



# ВѢТХІЙ ЗЯВІТЬ

Книга  
Ісуса навіна.





## Глава 1.

**И** бысть по скончани мωυσεа раба гдѣа, и рече гдѣ инедѣ сынд навинд, слджителю мωυсеовд, гдѣ: <sup>2</sup> мωυсеи рѣвз мōн скончѣа: ннѣ оубо востѣвз преидн ѱрдѣнз ты и всн людѣ сн вз зѣмлю, юже ѡзз даю нмз: <sup>3</sup> всѣкое мѣсто, по немдже преидете стопою ногз вѣшнхз, вѣмз дѣмз ѣ, ѣкоже гдѣхз мωυсею: <sup>4</sup> пдѣтѣнню и антѣлѣвѣнз сѣн дѣже до рѣкн велнкѣа рѣкн ѣвфрѣта, всю зѣмлю ѣдѣвнню, и дѣже до мōра послѣднѣгв: ѡ запада солнца бдѣдѣтз предѣлы вѣшн: <sup>5</sup> не ѣпротѣвнтѣа челѣвѣкз предѣ вѣмн во всѣ днн живѣтѣа твоегв, и ѣкоже бѣхз сз мωυсеомз, тѣкв бдѣдѣ и сз тобою: и не ѡстѣвлю тееѣ, ниже прѣзрю тѣа: <sup>6</sup> крѣпнѣа и мджѣнѣа: тѣи во раздѣлншн людѣмз снмз зѣмлю, ѣкоже клѣхѣа ѡтѣцѣмз вѣшымз дѣтн нмз: <sup>7</sup> крѣпнѣа оубо, и мджѣнѣа сѣлѣв, хранити и творити, ѣкоже тееѣ заповѣда мωυсеи рѣвз мōн, и не ѡклоннѣа ѡ ннхз ни на дѣсно, ни на лѣво, да смѣлншн во всѣхз, ѣже творншн: <sup>8</sup> и да не ѡстѣвнтз кнѣга законѣа севѣ ѡ ѡстѣвнѣа твоехз, и да поѣчѣшнѣа вз нѣн дѣнь и нѣщ, да ѡраздѣлѣшн творити всѣа пнѣаннѣа: тогдѣа благоѣпѣшн и нспрѣвншн пдѣтн твоѣа, и тогдѣа ѡраздѣлѣшн: <sup>9</sup> сѣ, заповѣдаю тееѣ: крѣпнѣа и мджѣнѣа, ни ѡжѣлѣнѣа, ниже ѡубѣнѣа: ѣкв сз тобою гдѣ бѣз твоѣи во всѣхз, ѡможе ѡще пондѣшн. <sup>10</sup> И заповѣда инедѣз кнѣгѣчѣамз людскнмз, глаголѣа: <sup>11</sup> внидѣте посредѣ полкѣа людѣи и заповѣдайте людѣмз, глаголюще: ѡгтоѣвѣйте брѣшнѣа, ѣкв ѣще трн днн, и вы преидете ѱрдѣнз сѣн, вшѣдше прѣйтн зѣмлю, юже гдѣ бѣз ѡтѣцз вѣшнхз дѣтз вѣмз вз прнчѣстѣе. <sup>12</sup> И рѣвнмд и гдѣд и полѣплѣмнн манасѣннѣа рече инедѣз: <sup>13</sup> помѣнѣте слѣво, ѣже заповѣда вѣмз мωυсеи рѣвз гдѣнѣа, глаголѣа: гдѣ бѣз вѣшнз ѡупокѣн вѣсз и дадѣ вѣмз зѣмлю снѣ: <sup>14</sup> жѣннѣа вѣшн и дѣтн вѣшн и скѣтн вѣшн да жнѣдѣтз на зѣмлн, юже дадѣ вѣмз мωυсеи ѡ ѱрдѣна: вѣи же преидете вѣврдѣжѣнн предѣ брѣтѣю вѣшнѣа, всѣкз крѣпокз, и спѣборѣтѣвѣте нмз, <sup>15</sup> дѣндеже ѡупокѣнтз гдѣ бѣз вѣшнз брѣтѣю вѣшнѣа, ѣкоже и вѣсз, и наслѣдѣтз и сн зѣмлю, юже гдѣ бѣз вѣшнз

даѣтъ ѿмъ: ѡ ѡнѣте кѣждо въ наслѣдїе своѣ, ѡ наслѣднѣте ѣ, ѣже дадѣ вамъ  
мωνείη ѡбѣ ѡнѣ странѣ іорданѣ ѡ востокѣхъ солнца. <sup>16</sup> ѡ ѡвѣщавше іисѣѣ,  
рѣша: всѣ, ѣлика заповѣи намъ, сотворѣмъ, ѡ во всѣкое мѣсто, ѡможе  
послешн насъ, поѣдемъ: <sup>17</sup> по всѣмъ, ѣлика сѣшахомъ мωνείа, тебѣ послѣша-  
емъ: токъмѡ да вѣдетъ гдѣ бѣхъ насъ изъ тобою, ѡкоже бѣхъ изъ мωνείемъ:  
<sup>18</sup> человекъ же, ѡже ѡце не покорѣтъ тебѣ ѡ ѡже не послѣшаетъ словесъ  
твоихъ, ѡкоже заповѣи ѣмѣ, да оумретъ: тоѣю крѣпнѣа ѡ мѣжѣа.



## Глава 2.

**И** послѣ іисусъ сынъ навинъ иже саттїна двѣ юношы согладатн втай, глагола: възидите и видите землю и іерихонъ. И шедша двѣ юношы видѣста во іерихонъ и видѣста въ домъ жены блудницы, ѣже ѿма рабъ: и вѣста тамъ. <sup>2</sup> И повѣдаша царю іерихонскому, глаголюще: се, мужіе видѣша сѣмъ (въ сїю нощь) ѿ сыновъ илевиыхъ согладатн землю. <sup>3</sup> И послѣ царь іерихонскїи и рече къ рабѣ, глагола: иже видѣ мужы шедшыя въ домъ твоѣ нощїю: согладатн бо землю принѣша. <sup>4</sup> И поѣмши женѣ двѣ мужа, сокры иже: и рече имъ, глаголющи: принѣша ко мнѣ мужіе, но не вѣмъ ѿкуда быша. <sup>5</sup> Егда же братѣ затворѣхъ въ смраки, и мужіе иже видѣша: не вѣмъ какому поидѣша: поженіте скорѣ вѣдѣхъ иже, аще постигнете иже. <sup>6</sup> Она же возведѣ ѿ на храмни и сокры ѿ въ пазерѣ льнѣнѣ собранѣмъ оу неѣ на храмнѣ. <sup>7</sup> И мужіе гнаша вѣдѣхъ иже пѣтемъ ко іорданѣ къ преходомъ, и братѣ затворѣны быша. <sup>8</sup> И бысть егда иже видѣша женѣи вѣдѣхъ иже, и сїи прежде неже оуидѣти имъ, и она възидѣ къ нимъ на храмни и рече къ нимъ: <sup>9</sup> вѣмъ, ѿкъ предадѣ гдѣ землю (сїю) вамъ: нападѣ бо страхъ вашъ на ны, и оужасоша сѣ всѣи ѿбѣгающїи на земли ѿ лица вашего: <sup>10</sup> слышахомъ бо, ѿкъ иже видѣши гдѣ бѣже море черное предѣ лицемъ вашимъ, егда иже ходясте иже египта, и елика сотвористе двоимъ царемъ аморрейскимъ, иже быша ѿ онѣ странѣ іордана, сионѣ и ѿгѣ, иже потребисте: <sup>11</sup> и слышавше мы оужасохомъ въ сѣрдцы нашимъ, и не стѣ ктому духъ ни во едїнѣмъ ѿ насъ ѿ лица вашего: ѿкъ гдѣ бѣже вашъ, бѣже на нѣси горѣ и на земли долѣ: <sup>12</sup> и нѣ кленїтеса мнѣ гдемъ егомъ (вашимъ), ѿкъ иже творю милость вамъ, да сотворите и вы милость въ домѣ отца моего, и дадите мнѣ знаменїе истинно: <sup>13</sup> и ѿживите домъ отца моего, и матерь мою, и братїю мою, и сестры мои, и всѣ, елика сѣтъ имъ, и иже мните души наша ѿ смерти. <sup>14</sup> И рекѣша еи мужіе: душа наша вѣстѣ васъ на смерть, аще нѣ не

ѡбѣвѣши насъ. Онѧ же рече: ѡбѣдетъ ѣгда предастъ гдѣ вамъ градъ (сѣй), сотворите мнѣ милость ѡ истинѣ. <sup>15</sup> И свѣси ихъ на веревѣ ѡкнѡмъ: ѡткъ дѡмъ ѣдѧ при стѣнѣ, ѡ при стѣнѣ сѧ живѡше. <sup>16</sup> И рече имъ: ѡидѣте въ гѡрѣ, да не срѣщѣтъ васъ гонѡщѣи, ѡ скрѣпѣте ѡтамъ три дни, дѡндеже возвратѣте гонѡщѣи вѣдѣвъ васъ: ѡ по сиѣмъ ѡидѣте въ пѣть васъ. <sup>17</sup> И рѣша къ ней мѡжѣ: неповѣнни ѣмы клѡтѣ сѣи твоѣи, ѣюже заклѡла ѣси насъ: <sup>18</sup> сѣ, мы вхѡдимъ въ часть града, ѡ поставѣши знаменѣе, веревъ червленѣ, сѣ да ѡбѣжѣши ѡ ѡкнѡ, имже спѣтѣла ѣси насъ: ѡтца же твоегѡ ѡ матерѣ твоѡ, ѡ братѣю твоѡ ѡ всѣ дѡмъ ѡтца твоегѡ да соберѣши къ себѣ въ дѡмъ твоѡ: <sup>19</sup> ѡбѣдетъ всѡкъ, имже ѡце ѡзѣдетъ ѡзѣ дѡмѣ твоегѡ вѡнъ, сѡмъ себѣ повѣннѣ обѣдетъ, мы же неповѣнни (обѣдемъ) клѡтѣ твоѣи сѣи: ѡ сѣлицѣ ѡце сѡ твоѡ обѣдетъ въ дѡмѣ твоѡмъ, мы обѣдемъ повѣнни, ѡце рѣка прикѡснетѣ ихъ: <sup>20</sup> ѡце же ктѡ насъ ѡбѣдитъ, ѡнѣ ѡкрѣетъ словеса нѡша сѣдѣ, обѣдемъ неповѣнни клѡтѣ твоѣи сѣи, ѣюже заклѡла ѣси насъ. <sup>21</sup> И рече имъ: по словесѣи вашемѣ такъ да обѣдетъ. И спѣтѣ ихъ, ѡ ѡидѡша: ѡ привѣзѡ веревъ червленѣ ѡ ѡкнѡ. <sup>22</sup> И ѡидѡша, ѡ проидѡша въ гѡрѣ, ѡ пребѣша ѡтамъ три дни, дѡндеже возвратѣшасѡ гнѡщѣи. И ѡскѡша гонѡщѣи по вѣемъ пѣтѣмъ, ѡ не ѡверѣтѡша. <sup>23</sup> И возвратѣшасѡ двѣ ѡношы ѡ снѡдѡста сѡ горѣ: ѡ приидѡста (ѡрдѡнъ) къ иудѣ сѡнѣ навѣнѣ, ѡ повѣдѡста ѣмѣ всѡ сѡдѣвшасѡ имѡ: <sup>24</sup> ѡ рѣста къ иудѣ: ѡткъ предадѣ гдѣ бѣтъ насъ въ рѣцѣи нѡши всѡ зѣмлю, ѡ ѡвоѡшасѡ всѣ живѡщѣи на землѣи тѡи ѡ насъ.



### Глава 3.

**И** воиста заштра иисусъ, и воздвигошаа нзъ саттина, и приидоша до иордана тои и вси сынове иисавы, и сташа тамъ прежде неже прейти. <sup>2</sup> И бысть по триехъ днехъ, проидоша кингочиа чрезъ полкы, <sup>3</sup> и заповѣдаша людемъ, глаголюще: **Е**гда оузрите кивотъ завѣта гда бга нашегъ, и жерцыи нашиа, и левиты воздвижающыа его, да воздвигнетеса и вы ѿ мѣстъ вашихъ и поидете еслѣдъ его: <sup>4</sup> но подальше да едетъ междѹ камнн и онымъ, елико двѣ тыицы лакотъ станете: не приближитеса къ немѹ, да оувѣстятъ путь, по немѹже поидете: не ходите бо по темъ ни вечеря, ни третїаго днѣ. <sup>5</sup> И рече иисусъ къ людемъ: оучити теса на шриѣ, ѿкъ заштра сотворитъ въ васъ гдѣ чданаа. <sup>6</sup> И рече иисусъ къ жерцѣмъ: воздвигните кивотъ завѣта гднн и предидите предъ людьми. И взаша жерцыи кивотъ завѣта гднн и идоша предъ людьми. <sup>7</sup> И рече гдѣ ко иисусѹ: въ сѣи день начинию возвышати тѹ предъ всѣми синми иисавыми, да оувѣдаютъ, ѿкоже бѣхъ съ мѹнїеомъ, такъ едѹ и съ тобою: <sup>8</sup> и ннѣ заповѣждь жерцѣмъ воздвижающимъ кивотъ завѣта, глагола: **Е**гда внидете на часть воды иордана, и во иорданѣ станете. <sup>9</sup> И рече иисусъ синѹмъ иисавымъ: пристѹпите еѣмъ, и слышите слово гда бга нашегъ: <sup>10</sup> въ снхъ оувѣстятъ, ѿкъ гдѣ живаи въ васъ и потреблааи потребитъ ѿ лица нашегъ хананѣа и хеттѣа, и ферезѣа и євѣа, и гергесѣа и аморреа и иевдѣа: <sup>11</sup> сѣ, кивотъ завѣта гда всеа земли преходитъ иорданъ: <sup>12</sup> и зберитѣ себѣ дванадесать мѹжѣи ѿ синѹвъ иисавыхъ, единаго ѿ коегѹждо племени, <sup>13</sup> и едетъ егда почиютъ нѹзи жерцѣвъ воздвижающихъ кивотъ завѣта гда всеа земли въ водѣ иордана, вода иорданова ѿскѹдетъ, вода же низтекущаа станетъ. <sup>14</sup> И бысть егда воздвигншаса людеи ѿ кщцъ своихъ прейти иорданъ, жерцыи же воздвигоша кивотъ завѣта гднн предъ людьми: <sup>15</sup> егда же внидоша жерцыи возвижающе кивотъ завѣта гднн во иорданъ, и нѹзи жерцѣвъ воздвижающихъ кивотъ завѣта гднн ѿмочншаса въ части воды иордана, иорданъ же

наполни́шеса во всѣхъ краи́хъ евоѣ, ꙗкоже во дни́ жѣтвы пшени́цы: <sup>16</sup> и́ ста́ша  
вѣды текѣщыѣ свѣше, стѣ ѡгѣстѣнїе ѣди́но ѡлѣчи́шеса далѣче сѣлѡ сѣлѡ  
ѡ ѡдамнѣ града́ дѣже до страны́ карїадїарїма: низтекѣщаѣ же низтечѣ въ мѡре  
ѡра́вско, въ мѡре елѣное, до́ндеже до конца ѡкѣдѣ. <sup>17</sup> И́ лю́дїе стоа́хѡ прѣмѡ  
їерїхѡнѡ. И́ ста́ша жерцы́ воздвїзѡщїи кѣвѡтъз заѣтѣта гѣна на сѣсѣ посреде́  
їордѣна: и́ всѣ сынове́ їнѣвы прехѡжда́хѡ по сѣхѡ, до́ндеже сконча́ша всѣ лю́дїе  
прехѡдѡще іордѣнз.



## Глава 4.

**И** ѿгда скончаша вси людїе преходяще іорданъ, и рече гдѣ къ іисусѣ, гла: <sup>2</sup> помни дванадесать мужей ѿ людїи, мужа єдинаго ѿ коегѡждо племєне, <sup>3</sup> повелѣи ѿмъ, глагола: возмїте ѿ среды іордана, и дѣже стоаша нѡзи жречєстїи, готѡвыхъ дванадесать каменей, и ижеише ѿ съ собою, положїте въ полцѣ вѣшемъ, и дѣже станете тамъ въ ноци. <sup>4</sup> И призвѣвъ іисусъ дванадесать мужей главныхъ ѿ сыновъ іилєвыхъ, єдинаго ѿ коегѡждо племєне, рече ѿмъ: <sup>5</sup> идиѣте предѡ мною предѣ лицемъ гдѣимъ въ среднѣ іордана: и вземъ ѡтѣждо кїиждо камень єдинъ да возложитъ на рамена своѡ, по числѣ племєнъ (сыновъ) іилєвыхъ: <sup>6</sup> да бѣдѣтъ вѣмъ сїи въ знаменїе посредѣ вѣсъ лежѣще всегда, да ѿгда вопрошѣтъ тебѣ оутрѡ сынъ твоѡ, глагола: что сѣтъ каменїе сїѣ вѣмъ; <sup>7</sup> и ты возвѣстїиши сынѣ твоємѣ, глагола: ѡакѡ ѡскѣдѣ іорданъ рѣкѡ ѿ лица кївѡта завѣта гдѡ всеѡ земли, ѿгда прехождѡше ѿгѡ, и ижеише вода іорданѡва: и бѣдѣтъ вѣмъ каменїе сїѣ въ пѡмѡть сыновъ іилєвыхъ даже до вѣка. <sup>8</sup> И сотвориша такѡ сынове іилєвы, ѡкоже заповѣда гдѣ іисусѣ: и вземше дванадесать каменей ѿ среды іордана, ѡкоже заповѣда гдѣ іисусѣ въ скончаниї прехождєнїѡ сыновъ іилєвыхъ, и прїнесѡша ѿхъ съ собою въ полкъ, и положиша ѿхъ тамъ. <sup>9</sup> Постѡви же іисусъ и дрѣвїѡ дванадесать каменей въ самѣмъ іорданѣ на мѣстѣ, и дѣже стоахѣ нѡзи жерцѣвъ воздѣнзѡуцихъ кївѡтѣ завѣта гдѡ, и сѣтъ тамъ даже до сегѡ дне. <sup>10</sup> Стоахѣ же жерцы воздѣнзѡуции кївѡтѣ завѣта гдѡ во іорданѣ, дѡндеже сконча іисусъ всѡ, єлика заповѣда гдѣ іисусѣ повѣдати людємъ, по всѣмъ, єлика заповѣда мѡѡсѣи іисусѣ: и потѡцѡшасѡ людїе, и пренѡша. <sup>11</sup> И вѣсѣтъ ѿгда скончаша вси людїе преходити (іорданъ), прѣиде и кївѡтѣ завѣта гдѡ, и каменїе \* предѣ нимъ. <sup>12</sup> И пренѡша сынове рѣвїимлїи и сынове гадѡвы и полъ племєне манассїина оутрѡвєны предѣ синнїи іилєвы, ѡкоже заповѣда ѿмъ мѡѡсѣи:

\* Вмѣстѣмъ каменїе во иныхъ грѣчєскихъ жерцы.



<sup>13</sup> чѣтыредесятъ тѣсащъ вооружѣни на рать прендоша предъ гдѣмъ на брань ко градѣ иеріхѡнѣ. <sup>14</sup> Въ тоѣ дѣнь возвелѣни гдѣ индѣа предъ всѣмъ родомъ илѣвымъ: и боахдѣа ѣгѡ, ѣкоже боахдѣа мѡѡѣа, ѣліко время поживѣ. <sup>15</sup> И рече гдѣ ко индѣа, гла: <sup>16</sup> заповѣждь жерцѣмъ, воздвнзѡщымъ кѣвѡтѣ завѣта свдѣнїа, и зствпнїти и зъ іордана. <sup>17</sup> И заповѣда индѣа жерцѣмъ, глагола: и зыднѣте и зъ іордана. <sup>18</sup> И бысть ѣгда и зыдоша жерцы воздвнзѡщїи кѣвѡтѣ завѣта гдѣа ѡ среды іордана, и поставнша нѡги на едѣ, и оустремнѣа вода іордана на мѣсто и понде ѣкоже вчерѣ и третїагѡ днѣ по всемѣ краю. <sup>19</sup> И людіе зыдоша ѡ іордана въ десѣтый дѣнь пѣрвагѡ мѣа: и ѡполншасѣа сынове илѣвы въ галгалѣхъ на странѣ, ѣже на востѡкъ солица ѡ иеріхѡна. <sup>20</sup> И дванадѣсатъ камѣнїа еїа, ѣже въа ѡ іордана, поставн индѣа въ галгалѣхъ, и рече къ сынѡмъ илѣвымъ, глагола: <sup>21</sup> ѣгда вопрошатъ вѣс сынове вѣши, глаголюще: что едѣ камѣнїе еїе; <sup>22</sup> возвѣстнѣте сынѡмъ вѣшымъ: ѣкѡ по едѣх прѣнде илѣ іорданъ еїн, <sup>23</sup> и зедшнѣшѣ гдѣ егѣ вѣшемѣ водѣ іорданю предъ нїми, дѡндеже прендоша, ѣкоже сотворн гдѣ егѣ вѣшъ чермнѡмѣ морю, ѣже и зедшн гдѣ егѣ вѣшъ предъ вѣми, дѡндеже прендохомъ: <sup>24</sup> да оувѣдѡтѣ всн ѣзыцы земнїи, ѣкѡ рѣка гдѣа крѣпка едѣ, и вѣ да чтѣте гдѣ егѣ вѣшего во вѣакое время.



## Глава 5.

**И** бысть егда оубышаша царіе аморреїстїи, ѿже бѣху ѡбѣ странѣ іордана, и царіе фїнічестїи \*, ѿже бѣху блїзѣ мора, ѿкѡ ижедшїи гдѣ бѣз іорданз рѣкѣ предѣ сыны иїлевыи, внегда преходїти ѿмз, и истааша мысли ѿхз, и оубаасѣша, и не бѣше въ нїхз смысленїа ни единаго ѿ лица сыновѣз иїлевыхз. <sup>2</sup> Въ сїе же время рече гдѣ ижедѣ: сотвори себѣ ножи каменны ѿ камене остраго, и сѣдзѣ ѡбрѣжи сыны иїлевыи второѣ. <sup>3</sup> И сотвори ижедѣ себѣ ножи каменны остри и ѡбрѣза сыны иїлевыи на мѣстѣ нареченнѣмз холмз ѡбрѣзанїа. <sup>4</sup> И такѡ ѡбрѣза ижедѣ сыны иїлевыи: елицы тогда родишасѣ на пѣти, и елицы тогда не ѡбрѣзани быша ѿ ижедшїхз ижедѣ егїпта, всѣхз сїхз ѡбрѣза ижедѣ: всїи людіе ижедшїи ижедѣ егїпта мужеска пола, всїи мужїе ратнїи ижедѣмз въ пѣстыни на пѣти, внегда ижедѣмз ижедѣ егїпта: <sup>5</sup> ѿкѡ ѡбрѣзани быша всїи людіе ижедшїи, всїи же людіе, ѿже родишасѣ въ пѣстыни на пѣти, егда ижедѣмз ижедѣ егїпта, не ѡбрѣзани быша: <sup>6</sup> четвѣредесать бо и двѣ лѣта хождѣше иїль въ пѣстыни мавадїтїѣ: сегѡ ради не ѡбрѣзани быша мнози ѿ тѣхз боннѣз ижедшїхз ижедѣ землїи егїпетскїа, не послѣдшїи заповѣдїи гдѣи, иже и ѡпредѣлїи гдѣ не видѣти землїи, еѡже клѣтсѣ гдѣ отцѣмз ѿхз дѣти намз землю кипѣщю медомз и млекѡмз: <sup>7</sup> влѣстѡ же сїхз поставїи сыны ѿхз, ижедѣ ѡбрѣза ижедѣ, ѿкѡ ижедшїи пѣти бѣху ѿмз, ѿкѡ родишасѣ на пѣти не ѡбрѣзани: <sup>8</sup> ѡбрѣзавшесѣ же покѡи ижедѣмз тѣмз сѣдѣще въ полцѣ, дѡндеже ижедѣшасѣ. <sup>9</sup> И рече гдѣ ижедѣ: въ днѣшнїи дѣнь ѿѡхз поношенїе егїпетско ѿ вѣз. И нарече ижедѣмз мѣстѣ томѣ галгала, дѣже до сегѡ днѣ. <sup>10</sup> И ѡполчїшасѣ сынове иїлевыи въ галгалѣхз и сотворишѣ пасхѣ въ четвѣртїи ижедѣмз дѣнь мѣдѣ ѿ вечера на западѣ на полїи иерїхѡнстѣмз, <sup>11</sup> и ижедѣмз ѿ пшеницы землїи оноѡ ѡпрѣсноки и нѡва: <sup>12</sup> въ тѡи дѣнь пресѣла мѣнна, повнегда ижедѣмз ѿ пшеницы землїи,

\* Евр.: ханаїни.

и к томѹ не бысть сынѡмъ илѣвымъ мѡны: но гдѡша ѿ плодѡвъ земли  
фїнікїскїа \* въ лѣто ѡное. <sup>13</sup> И бысть егда бѡше иишез оу іерїхѡна, и воз-  
зрѣвъ очїма своїма, видѣ челоуѣка стоѡща предъ нїмъ, и мѣчь егѡ  
ѡбнаженъ въ рѡцѣ егѡ. И прїстѹпївъ иишез, рече емѹ: нѡшъ ли еси, илї ѿ  
соперѡтѡвъ нѡшнхъ; <sup>14</sup> Онъ же рече емѹ: азъ архїстратїгъ сїлы гдїи, нїѣ  
прїндѡхъ (сѣмѡ). И иишез падѣ лицѣмъ своїмъ на зѣмлю и поклонїса емѹ, и  
рече: гдїи, что повелѣбѡеши рабѹ твоємѹ; <sup>15</sup> И рече архїстратїгъ гдїи ко иишезѹ:  
нззѡи сапѡгъ съ ногѹ твоєю: мѣсто бо, на нѣмъже ты стоїши, сѣто есть.  
И сотворї иишез такѡ. <sup>16</sup> Іерїхѡнъ же заключѣнъ и ѡграженъ бысть ѿ лица  
сынѡвъ илѣвыхъ: и никтоже нзъ негѡ нсхождѡше, ниже вхождѡше.

---

\* Евр.: ханаїскїа.



## Глава 6.

**И** рече гдѣ ко іисусѣ: еѣ, ѡзъ предаю тебе въ рѣцѣ іеріхѡнѣ и царѣ егѡ, и сѣщыѡ въ нѣмѣ, силны крѣпостію: <sup>2</sup> и ѡбходите градъ ѡкрестъ всѣ мѣже крѣпцын едіною (на дѣнь), такъ сотворите шестъ дній: <sup>3</sup> и седмъ жерцы да възмѣтъ седмъ трѣвъ рѡжаныхъ предъ кѣвѡтомъ: и въ седмѣй дѣнь ѡбидите градъ седмѣжды, и жерцы да вострѣбѣтъ въ трѣбѣ рѡжаны: <sup>4</sup> и едетъ егда вострѣбѣте трѣбою рѡжаною, внегда ѡслѣшатъ вамъ гласъ трѣбѣ, да воскликнѣтъ всѣ людіе: и воскликнѣшымъ ѡмъ, падѣтъ сѡмн стѣны града во ѡснованіи своѣмъ, и внидѣтъ всѣ людіе ѡстремѣшесѡ кѣждо прѡмъ себѣ во градъ. <sup>5</sup> И вниде іисусъ сынъ навінъ къ жерцѣмъ сынѡвъ іілевыхъ и рече ѡмъ глагола: възмите кѣвѡтъ завѣта гдѡ, и седмъ жерцы да възмѣтъ седмъ трѣвъ рѡжаныхъ предъ лицемъ кѣвѡта гдѡ. <sup>6</sup> И рече ѡмъ глагола: повелите людемъ ѡбидѣти и ѡкрѣжити градъ, и вѡнни да предидѣтъ вѡврѣженіи предъ кѣвѡтомъ гдѡмъ. <sup>7</sup> И бысть егда рече іисусъ къ людемъ, и седмъ жерцы ѡмѣще седмъ трѣвъ свѡщенныхъ да предидѣтъ такожде предъ гдемъ, и да вострѣбѣтъ доброгласно: и кѣвѡтъ завѣта гдѡ еслѣдъ по нѣхъ да ѡдетъ: <sup>8</sup> вѡнни же да предидѣтъ напредѣ, и жерцы трѣбѡще въ трѣбѣ, и послѣдѡщій созадѣ кѣвѡта завѣта гдѡ бѡхѣ ѡдѣще и трѣбѡще трѣбѡмн. <sup>9</sup> Людемъ же заповѣда іисусъ, глагола: не вопіте, ниже да слышнтъ ктѡ гласа вѡшегѡ, ниже да ѡзѣдетъ ѡз ѡѣтъ вѡшнхъ слѡво до днѣ, вѡнъже повелѡ вамъ сѡмъ воскликнѣти, и тогда воскликните. <sup>10</sup> И ѡбшѣдъ кѣвѡтъ завѣта бѣжѡ ѡкрестъ града (едіною), ѡбѣ ѡде въ полкъ, и стѡ тамъ. <sup>11</sup> Во вторѣй же дѣнь востѡ іисусъ заутра, и воздвигѡша жерцы кѣвѡтъ завѣта гдѡ. <sup>12</sup> И жерцы седмъ носѡщій седмъ трѣвъ предидѡхѣ предъ кѣвѡтомъ гдѡмъ и трѣбѣша трѣбѡмн, и вѡнни вѡврѣженіи ѡдѡхѣ, и прѡчій людіе еслѣдъ кѣвѡта завѣта гдѡ ѡдѣще, и жерцы вострѣбѣша трѣбѡмн рѡжаными. <sup>13</sup> И ѡбидѡша градъ въ дѣнь вторѣй едіною, и понѡша пакн въ полкъ: сѣце творѡхѣ шестъ дній.

<sup>14</sup> И бысть въ седмии день, восташа въ востаніе оутреннее, и обыдоша градъ въ той день седмижды. <sup>15</sup> И бысть во ѡхожденіи седмиемъ вострубѣша жерцы трѣбамн, и рече иисусъ къ сынѡмъ инавымъ: воскликните, предаде бо гдѣ бамъ градъ: <sup>16</sup> и едетъ градъ сей проклатъ, и всѧ, елика естъ въ немъ, гдѣ силъ: токмо рабъ блдницѣ снабдите ю, и всѧ, елика естъ въ домѣ еѧ, ѡко сокры прелагѧтан, иже посылахомъ: <sup>17</sup> но вы соблюдетеса ѡ клятвы, да не когда помысливше вы возмете ѡ клятвы, и сотворите полкъ сынѡвъ илевыхъ клятвѣ, и потребите ны: <sup>18</sup> злато же все и серебро, и медь и желѣзо сто да едетъ гдѣ: въ сокровнице гдѣе да внесетса. <sup>19</sup> И вострубѣша жерцы трѣбамн: егда же оубышаша людѣе гласъ трубный, воскликнѣша вси крпнш людѣе гласомъ великимъ и сильнымъ: и падоша всѧ стѣны града ѡкрестъ, и внидоша вси людѣе во градъ, кійждо протнѣвъ себе, и пріаша градъ. <sup>20</sup> И прокла и иисусъ, и елика быша во градѣ, ѡ мужеска полъ и до женска, ѡ юноши и до старца, и ѡ тельца до овы и до ослѧте, все подъ мечъ. <sup>21</sup> И двоимъ юношамъ согладавшымъ землю рече иисусъ: внидите въ домъ жены блдницѣ, и изведите ю ѡтѣдѣ, и всѧ, елика естъ еѧ, ѡкоже клаетеса еѧ. <sup>22</sup> И внидѣта двѧ юношы согладавшии градъ въ домъ жены, и изведѣте рабъ блдницѣ, и отца еѧ и мать еѧ, и братію еѧ и все родство еѧ, и всѧ елика быша еѧ, изведѣта и поствнѣта ѧ вѣ полкъ илева. <sup>23</sup> И градъ сожгоша огнемъ со всемъ, еже бѣ въ немъ, кромѣ злата и серебра, меди и желѣза, ѡже ѡдаша въ домъ гдѣе внесѣ гдѣе. <sup>24</sup> И рабъ блдницѣ и весь домъ еѧ отеческїи стѣны жнвы иисусъ, и вѣнчати сотвори во инаи даже до дне сегѡ, понѣже сокры прелагѧтан, иже посла иисусъ согладати іерїхѡна. <sup>25</sup> И прокла иисусъ въ той день, глагола: проклатъ человекъ предъ гдемъ, иже поствнѣтъ и созиждетъ градъ сей іерїхѡнъ: на первенцѣ своемъ ѡнѣтъ егѡ, и на меньшемъ своемъ поствнѣтъ братѧ егѡ. И сице сотвори азѧнъ, иже ѡ ведѣла: на аврѡнѣ первенцѣ своемъ ѡновѧ и, и на меньшемъ спасѣнемъ поствнѣ братѧ егѡ. <sup>26</sup> И баше гдѣ со иисусомъ, и бѣ има егѡ по всей землѣ.



## Глава 7.

**И** прегрѣшиша сынове іисавы прегрѣшеніемъ великимъ, и взаша ѿ клѣтвы: взѣ бо ахаръ сынъ хармін, сына замврін, сына зары, ѿ племени іудина, ѿ клѣтвы. И разгнѣвася гдѣ іаростію на сыны іисавы. <sup>2</sup> И посла іисавъ мѣжы ѿ іеріхѡна въ гѣи, ѣже єсть противѣ видѡунъ на востокѣхъ веднѣла, и рече ѣмъ, глагола: шедше согладайте землю. И ндоша мѣжѣ и согладаша гѣи. <sup>3</sup> И возвратишася ко іисавѣ и рекоша ємѣ: да не ѣдутъ вси людѣе, но ѣкѡ двѣ тыщѣцы илѣи трѣ тыщѣцы мѣжѣи да ѣдутъ и да воюютъ гѣи: да не ведѣши тамѡ всѣхъ людѣи, малѡ бо єсть ѣхъ (тамѡ). <sup>4</sup> И ндоша ѿ людѣи тамѡ, ѣки трѣ тыщѣцы мѣжѣи, и побѣгоша ѿ лицѣ мѣжѣи гѣискнхъ: <sup>5</sup> и оубиша ѿ нѣхъ мѣжѣи гѣистѣи ѣкѡ тридесѣть и шѣсть мѣжѣи, и ѡгнаша ѣхъ ѿ вратѣхъ, дондеже сокрѣшиша ѣхъ на стремнинѣ: и оужасѣа сердце людѣи, и бысть ѣкѡ вода. <sup>6</sup> И растерзѣа іисавъ рѣзы своѣ, и падѣ на землю на лице своѣ предѣ гдѣмъ даже до вѣчера, самъ и старцы іисавы: и побыпаша переть на главы своѣ. <sup>7</sup> И рече іисавъ: молюса, гдѣи гдѣи, вскѣю преведѣ рѣкѣ твоѣи людѣи сѣѣ чрезѣ іорданъ предѣти ѣхъ аморреѡмъ на погубленіе; ѡ, да быхомъ пребыли и вселѣнѣа оубѣ іордана: <sup>8</sup> гдѣи, что рекѣ; понеже ѡврати іисавъ быю своѣ предѣ врагѣи своѣи: <sup>9</sup> и оубышавъ хананѣи и вси жнвѣщѣи на землю ѡбыдѣтъ насъ и потребѣтъ насъ ѿ земли: и что сотвориши ѣмени твоемѣ великомѣ; <sup>10</sup> И рече гдѣ ко іисавѣ: востѣи, вскѣю ты пѣлѣ єси на лице твоѣ; <sup>11</sup> согрѣшиша людѣе и прѣстѣпѣиша завѣтъ мой, єгоже завѣщѣхъ къ нѣмъ, и оукрадѣа ѿ клѣтвы, икрѣиша въ создѣхъ своѣхъ: <sup>12</sup> сегѡ ради не мѡгутъ сынове іисавы стѣти предѣ лицѣмъ врагѡвъ своѣхъ, но хребѣтъ ѡвратѣтъ предѣ врагѣи своѣи, ѣкѡ клѣтѡвою стѣшася: не приложѣ кемѣ быти съ вами, ѣще не ѣзмете клѣтвы ѿ себѣ самѣхъ: <sup>13</sup> востѣвъ ѡчѣсти людѣи и рцы: ѡчѣстѣтѣа на оубро: ѣкѡ сѣѣ глѣтъ гдѣ бѣи іисавъ: клѣтва єсть въ васъ, не возмѡжете стѣти предѣ врагѣи вашими, дондеже ѣзмете ѿ себѣ самѣхъ клѣтѣ: <sup>14</sup> и соберѣтѣа вси задѣтра

по племенѡмъ (вѣшымъ), и вѣдетъ плѣма, ѣже покажетъ гдѣ, да приведѣте по сѡнмѡмъ: и сѡнмъ, ѣгѡже покажетъ гдѣ, да приведѣте по домѡмъ: и домъ, ѣгѡже покажетъ гдѣ, да приведѣте по мѡжѣмъ: <sup>15</sup> и ѣже ѡблнчѣтъ, да сожжѣтъ ѡгнѣмъ, сѡмъ и всѣ ѣлѣка сѣтъ ѣгѡ, ѣкѡ престѣпѣ завѣтъ гдѣнь и сотворѣ беззакѡнѣ во ѣлн. <sup>16</sup> И востѣ инсѣз заѣтра, и приведѣ людѣи по племенѡмъ: и ѡблнчѣтъ плѣма ѣданно. <sup>17</sup> И приведѣтъ по сѡнмѡмъ, и ѡблнчѣтъ сѡнмъ зарѡннъ: и приведѣтъ сѡнмъ зарѡннъ по мѡжѣмъ, и ѡблнчѣтъ домъ замврѣннъ. <sup>18</sup> И приведѣтъ домъ ѣгѡ по мѡжѣмъ, и ѡблнчѣтъ ахѡръ сынъ хармѣннъ сына замврѣнна, сына зарѡна, ѡ плѣмене ѣданно. <sup>19</sup> И рече инсѣз ахѡрѣ: сыне мѡѣ, даждь сѡвѣдѣ днѣсь гдѣ бѣ ѣлѣвѣ, и даждь ѣмѣ исповѣданѣ, и исповѣждь мѣ, что сотворѣлъ ѣсѣ, и не оутѣи ѡ менѣ. <sup>20</sup> И ѡвѣща ахѡръ инсѣз и рече: поистиннѣ ѣзз согрѣшнѣхъ предъ гдѣмъ бѣгомъ ѣлѣвымъ: сѣце и сѣце сотворѣхъ: <sup>21</sup> вѣдѣхъ въ плѣнѣ рѣзѣ краснѣ и добрѣ и дѣвѣтѣ дѣдрѡхмъ сребрѡ, и сосѣдъ ѣднѣз златѣ, пѡтъдѣсѣтъ дѣдрѡхмъ вѣсѣз ѣгѡ: и помѣслѣвъ на нѡ вѣзѡхъ: и сѣ, сѣлѣ сокровѣнна сѣтъ въ землѣ въ кѡщѣ мѡѣѣ, и сребрѡ сокровѣнно подъ нѣмн. <sup>22</sup> И послѣ инсѣз послѣ, и нѡдѡша въ кѡщѣ въ пѡлкѣ: и сѣлѣ вѣхѣ сокровѣнна въ кѡщѣ ѣгѡ, и сребрѡ подъ нѣмн. <sup>23</sup> И нѣнесѡша ѡ нѣз кѡщѣ, и принесѡша ко инсѣз и къ старѣцѣмъ ѣлѣвымъ, и положѣша ѡ предъ гдѣмъ. <sup>24</sup> И вѣзѣ инсѣз ахѡра сына зарѡна, и сребрѡ и рѣзѣ и сосѣдъ златѣѣ, и возведѣ ѣгѡ въ дѣбрь ахѡрѣ, и сыны ѣгѡ и дщѣрѣ ѣгѡ, и тельцы ѣгѡ и ѡслѡта ѣгѡ и всѣ ѡвцы ѣгѡ, и кѡщѣ ѣгѡ и всѣ нѣмѣнѣа ѣгѡ, и вѣсь ѣлѣ по нѣмъ: и возведѣ ѡ (со вѣѣмъ) во ѣмѣкѣ \* ахѡрѣ. <sup>25</sup> И рече инсѣз ахѡрѣ: почитѡ потребѣлъ ѣсѣ нѣсѣ; да потребѣтъ тѣ гдѣ, ѣкоже и днѣсь. И повѣнѣша ѣгѡ кѡмѣнѣмъ вѣсь ѣлѣ, и сожгѡша всѣ ѡгнѣмъ, и наметѡша нѣхъ кѡмѣнѣмъ, <sup>26</sup> и наметѡша на нѣмъ грѡмѡдѣ кѡмѣнѣ велѣкѣ. И престѣ гдѣ ѡ ѣросѣтѣ гнѣѣа своѣгѡ. Сегѡ рѡдн прозѣа ѣма мѣстѣ томѣ ѣ мѣкѣ ахѡрѣ даже до днѣ сегѡ.

---

\* ВЪ ДѢБРЬ



## Глава 8.

**И** рече гдѣ ко іисусѣ: не бѣша, ниже оужаеиша: помни есѣ собою всѣ мѣжи вѣннскіа, и воставѣ възиди въ гай: се, предахъ въ рѣцѣ твоѣ царѣ гайска и зѣмлю егѡ, и люди егѡ и градъ егѡ: <sup>2</sup> и да сотвориши гайю и царю егѡ, ѣкоже сотвори азъ есѣ іеріхѡнѣ и царю егѡ: и плѣны егѡ и скоты егѡ да плѣниши себѣ: оустрой же себѣ подсадъ градъ за собою. <sup>3</sup> И воста іисусъ и вси мѣже вѣннстѣи, да внидоуть въ гай: и избрѣ іисусъ тридесать тысащъ мѣже вѣннскихъ сильныхъ крѣпостію и посла ихъ ноцію, <sup>4</sup> и заповѣда имъ, глагола: вы скрѣпитесь за градомъ: не далече бдите ѿ града сѣлѡ, и бдите вси готѡви: <sup>5</sup> азъ же и вси люде иже со мною пристѡпимъ ко граду: и бдетъ егда изыдоуть жнеуци въ гай въ срѣтеніе намъ, ѣкоже и прежде, и побѣгнемъ ѡ лица ихъ: <sup>6</sup> и егда изыдоуть вѣсѣдъ насъ, ѡторгнемъ ихъ ѡ града: и рекѡуть: бѣжѡтъ сѣи ѡ лица нашегѡ, ѣкоже и прежде: <sup>7</sup> вы же востанете ѡ подсады, и поидете во градъ, и предадутъ егѡ гдѣ егѣ насъ въ рѣцѣ ваши: <sup>8</sup> и бдетъ егда возмете градъ, запалите егѡ огнемъ, по словесѣи семѣ сотворите: се, заповѣдаю вамъ. <sup>9</sup> И посла ихъ іисусъ, и идѡша въ подсадъ: и сѣдоша междѡ веднлемъ и междѡ гаѣемъ, ѡ морѣ гаѣа. <sup>10</sup> И воставѣ іисусъ заутра, согда люди: и възиде самъ и старцы ильчестѣи предъ людемъ въ гай. <sup>11</sup> И вси люде вѣннстѣи есѣ нимъ възидѡша, и идѡше прѣидѡша сопротѣвъ града ѡ востокѡвъ: и подсады града ѡ морѣ. <sup>12</sup> И ѡполчѣшасѣ ѡ сѣвера гаѣа, и (бѣсть) дѣбрь междѡ имъ и междѡ гаѣемъ. И взѡ ѣкѡ пѣть тысащъ мѣже, и положи ихъ на подсадъ междѡ веднлемъ и гаѣемъ ѡ запада гаѣа. <sup>13</sup> И поставѣши люде вѣсь полкъ ѡ сѣвера града, а прѡча егѡ ѡ морѣ града. И поиде іисусъ въ ноць ѡнѣ посреде дѣбри. <sup>14</sup> И бѣсть егда оубидѣ царь гайскѣи, потцѣа, и воста ранѡ и възиде въ срѣтеніе имъ прѣмѡ на брань, самъ и вси люде егѡ есѣ нимъ во время, предъ лицемъ подсады: ѡнъ же не вѣдѡше, ѣкѡ подсада семѣ есѣ за градомъ (егѡ). <sup>15</sup> И оубидѣ, и ѡиде іисусъ и вѣсь людъ ѡ лица



и́хъ, и побѣже пѹтѣмъ пѹстыни. <sup>16</sup> И оукрѣписа весь лю́дъ гна́ти вѣлѣдъ и́хъ, и погна́ша вѣлѣдъ сынѡвъ и́лєвыхъ, и ѡстѹпнѣша ѡ гра́дъ. <sup>17</sup> (И) не ѡста́са никто́же въ га́н и ве́дѣн, и́же не погна́ вѣлѣдъ и́ла: и ѡста́внша гра́дъ ѡвѣрстъ, и гна́ша вѣлѣдъ и́ла. <sup>18</sup> И рече́ гдѣ ко и́сдѣ: прострѣ рѹкѹ твою́ съ копѣемъ, ѣ́же въ рѹцѣ́ твоѣ́й, на гра́дъ, занѣ́ въ рѹкѹ́ твою́ преда́хъ ѣ́го: и подѣ́ды востáнѹтъ вѣкѡрѣ́ ѡ мѣ́ста своєгѡ́. И прострѣ́ и́сдѣ́ рѹкѹ́ свою́ и съ копѣемъ на гра́дъ. <sup>19</sup> И подѣ́ды воста́ша е́кѡрѡ ѡ мѣ́ста своєгѡ́: и и́зыдо́ша, ѣ́гда прострѣ́ рѹкѹ́, и внидо́ша во гра́дъ, и взáша ѣ́го: и потцáвшеса́ запали́ша гра́дъ ѡ́гнемъ. <sup>20</sup> И ѡзрѣ́вшеса́ ѡбтáтѣли гáйтѣи впа́тъ себѣ́, о́зрѣ́ша дѣ́мъ вѡсходáщъ ѡ гра́дъ до небесѣ́, и кто́мѹ не и́мѣ́ша кáмъ побѣ́гнѹти, сѣ́мъ и́ли ѡ́вáмъ: лю́дѣ́ же е́ѣгѹци́и въ пѹсты́ню ѡбрати́шася на гонáщнхъ. <sup>21</sup> И́сдѣ́ же и́ весь и́ль о́вѣдѣ́ша, и́къ взáша подѣ́ды гра́дъ, и и́къ вѡсходáтъ дѣ́мъ гра́днѣ́й до небесѣ́: и ѡбрати́вшеса́ и́збѣ́ша мѹ́жѣ́й гáйскнхъ. <sup>22</sup> И сѣ́и и́зыдо́ша и́з гра́дъ протнѣ́в и́мъ, и бѣ́ша посре́дѣ́ полкá и́лєва, сѣ́и ѡсѡ́д и сѣ́и ѡсѡ́дѣ́: и и́збѣ́ша и́хъ, до́ндеже не ѡста́са ни ѣ́днѣ́ ѡ ни́хъ цѣ́лъ, ни о́убѣ́жъ. <sup>23</sup> И царѣ́ гáйска́ и́ша жнѣ́ва, и приведо́ша ѣ́го ко и́сдѣ́. <sup>24</sup> И бѣ́сть ѣ́гда престáша сы́нове и́лєвы́ сѣ́кѹще́ вѣ́хъ сѹщнхъ въ га́н и сѹщнхъ на полáхъ и́ на горѣ́ и́сѡда, и́дѣ́же гонѣ́ша и́хъ, и падо́ша всѣ́ ѡстрѣ́емъ мѣ́чъ на не́й до концá: и ѡбрати́са́ и́сдѣ́ въ га́н и побѣ́че и́хъ мѣ́емъ. <sup>25</sup> И бѣ́ша всѣ́ па́дшѣ́и въ то́й дѣ́нь ѡ мѹ́жеска́ полá и́ до жѣ́нска́ двана́десáть ты́сáцъ, всѣ́ жнѣ́щѣ́и въ га́н. <sup>26</sup> И́сдѣ́ же не ѡбрати́ рѹкѣ́ своє́а, ю́же прострѣ́ съ копѣемъ, до́ндеже проклá вѣ́хъ ѡбтáющнхъ въ га́н. <sup>27</sup> Кро́мѣ́ е́кѡтѡвъ (и́хъ) и́ и́мѣ́нѣ́а, и́же во гра́дѣ́ ѡнѣ́мъ, всѣ́ плѣ́ннѣ́ша себѣ́ сы́нове и́лєвы́ по повелѣ́нѣ́ю гдѣ́ню, и́коже повелѣ́ гдѣ́ и́сдѣ́. <sup>28</sup> И запали́ гра́дъ и́сдѣ́ ѡ́гнемъ: зѣ́млю не́обтáемѹ́ во вѣ́къ положи́ ѣ́го да́же до сегѡ́ днѣ́. <sup>29</sup> И царѣ́ гáйска́ повѣ́си на дрѣ́вѣ́ сѹгѣ́емъ: и бáше на дрѣ́вѣ́ до вѣ́чера: и заходáщѹ́ сѡ́лнцѹ́ повелѣ́ и́сдѣ́, и снáша тѣ́ло ѣ́гѡ съ дрѣ́ва, и поверго́ша ѣ́ въ рѡ́въ предѹ́ вратѹ́ гра́дъ: и насы́па надѹ́ нѣ́мъ громáдѹ́ велѣ́кѹ́ кáменѣ́а да́же до сегѡ́ днѣ́. <sup>30</sup> Тогда́ созда́ и́сдѣ́ ѡ́лтáрь гдѹ́ е́ѣ и́лєвѹ́ на горѣ́ ге́вáлъ, <sup>31</sup> и́коже заповѣ́да мѡўсѣ́й рáвъ гдѣ́нь сынѡ́мъ и́лєвымъ, и и́коже напи́са въ закѡ́нѣ́ мѡўсѣ́евѣ́, ѡ́лтáрь ѡ́ кáменѣ́й всецѣ́лыхъ, на нѣ́хже не возложи́са́ желѣ́зо: и вознесѣ́ тáмъ всео́жжѣ́нѣ́а гдѹ́ и́ жер́твѹ́ спáсѣ́нѣ́а. <sup>32</sup> И напи́са́ и́сдѣ́ на кáменнхъ́ втѡрѣ́й закѡ́нъ, закѡ́нъ мѡўсѣ́евъ, ѣ́гоже напи́са́ предѹ́ сы́ны и́лєвы́ми.

<sup>33</sup> И всеъ иѣль, и старцы и хъ и едїи и хъ и кннговчїа и хъ предходѣхъ еюдъ и еюдъ предъ кївѣтомъ, и жерцы и левїти возвнзѣша кївѣтъ завѣта гдѣа, прншелецъ же и тдзѣмецъ: иже быша половїна и хъ елїзъ горы гарїзїнъ, и половїна и хъ елїзъ горы гебалъ, ижеже заповѣда мвѣей рѣбъ гдѣнь елѣвїти людїи илєвѣхъ въ пѣрѣвѣхъ. <sup>34</sup> И по ехъ тѣкѣ прочтѣ инедѣ въ словеса закона сегѣ, елгоеловѣнїа и клѣтѣ, по всемъ напїсанномъ въ законѣ мвѣеовѣ. <sup>35</sup> Не бѣше словеса ѿ вѣхъ, иже заповѣда мвѣей инедѣ, егѣже не прочтѣ инедѣ во оѣши сегѣ сѣнма сынѣвъ илєвѣхъ, мѣжѣмъ и женѣмъ, и дѣтемъ и прншеельцѣмъ прнходѣщымъ ко иѣлю.



## Глава 9.

ГДА же оуслышаша вси царіе аморреїстїи, ѿже ѡбѣ ѡнѣ странѣ іордана, ѿже въ горнѣи ѿ ѿже въ равнѣи, ѿ ѿже во всемъ приморїи мора великаго ѿ ѿже при антїлїванѣ, ѿ хеттѣи ѿ аморреїи, ѿ гергеїи ѿ хананїи, ѿ ферезїи ѿ євїи ѿ іевдеїи, <sup>2</sup> сїидоша къ вѣспѣи со іисусомъ ѿ со іїлемъ єдинномысленноу.

<sup>3</sup> И жевѣщїи въ холмѣ въ гаваѡнѣ слышаша всѣ, єлика сотвори гдѣ іерїхѡнѣ ѿ гаю, <sup>4</sup> ѿ сотвориша ѿ сїи съ лѣкавствомъ, ѿ шедше оуготоваша брашна ѿ оуготовашася: ѿ вземше вѣтхїи вѣтхїа на ослы своѣ, ѿ мѣхи вїна вѣтхїи ѿ разсѣдшыася завѣзаны: <sup>5</sup> ѿ сапогѣ вѣтхїи ѿ заплачены на ногѣ ѿхъ, ѿ рїзѣ ѡбвѣщанїи на нїхъ, ѿ хлѣбы брашна ѿхъ бѣша пресѡхан ѿ сплѣснѣли ѿ содробленн. <sup>6</sup> И прїидоша ко іисусѣ въ полкъ іїлеву въ галгалы, ѿ рекоша ко іисусѣ ѿ всемѣ іїлю: ѡ землї дальнїа прїидохомъ, ѿ нїѣ завѣщанїе намъ завѣтѣ. <sup>7</sup> И рекоша сынове іїлевы къ хоррею: вїждь, не посредѣ ли насъ жевѣши, ѿ какъ тебѣ завѣщанїю завѣтѣ; <sup>8</sup> И рекоша ко іисусѣ: рабѣ єсмь твоѣ. И рече къ нїмъ іисусъ: ѡкѣдѣ єстѣ; ѿ ѡкѣдѣ прїидѣте; <sup>9</sup> И рекоша къ немѣ: ѡ дальнїа землї сѣлѡ прїидохомъ рабѣ твоѣ во ѿма гдѣ бѣа твоєгѡ: слышашомъ во ѿма єгѡ ѿ всѣ, єлика сотвори во єгїптѣ, <sup>10</sup> ѿ всѣ, єлика сотвори двоїмъ царемъ аморреїскїмъ, ѿже бѣша ѡбѣ ѡнѣ странѣ іордана, сїиѡнѣ царю єсевѡнскѣ ѿ ѡгѣ царю васанскѣ, ѿже жевѣше во астарѡдѣ ѿ во єдраїнѣ. <sup>11</sup> И слышавше рекоша къ намъ старцы нашн ѿ вси жевѣщїи на землї нашей, глаголюще: возмїте себѣ брашно на пѣть ѿ идїте протївѣ ѿмъ, ѿ рцїте къ нїмъ: рабѣ єсмь вашн, ѿ нїѣ завѣщанїе намъ завѣтѣ.

<sup>12</sup> сїи хлѣбы нашн, тѣплымъ на пѣть въдохомъ ѿхъ ѡ домѡвъ нашнхъ, вѡнѣ же дѣнь ѿзыдохомъ прїнтї къ вамъ: нїѣ же пресѡша ѿ бѣша содробленн: <sup>13</sup> ѿ сїи мѣхи вїна, ѿже налїахомъ нѡвы, ѿ сїи разсѣдошася: ѿ рїзѣ наша сїа ѿ ѡбвѣщанїа наша ѡбвѣщанїа ѡ долгаго пѣтї сѣлѡ. <sup>14</sup> И взѣша кнѣзи брашно ѿхъ, ѿ гдѣ не вопрошаша. <sup>15</sup> И сотвори іисусъ съ нїмн мїръ, ѿ оустѣви къ нїмъ

завѣтъ, ѣже снабдѣти ѿхъ: и клáшася ѿмъ кнѣзи сѡнма. <sup>16</sup> И бысть по тріѣхъ днѣхъ по завѣщаніи къ нѣмъ завѣта, оубо слышаша, ѿкѡ блнзъ ѿхъ стъ и ѿкѡ посредеѣ ѿхъ жнвѣтъ. <sup>17</sup> И восташа сынове іилѣвы и внидоша во грады ѿхъ въ третій день: гради же ѿхъ (бáхъ) гавáонъ и кефѣра, и внрѡтъ и грады іарімъ. <sup>18</sup> И не сотвориша изъ нѣмн рáти (инѣсз и) сынове іилѣвы, ѿкѡ клáшася ѿмъ всѣ кнѣзи сѡнма гдемъ бгомъ іилевымъ. И ропташа всѣ сѡнмъ іилевъ на кнѣзѣй. <sup>19</sup> И рекѡша всѣ кнѣзи всемѹ сѡнмѹ: мы клáхомея ѿмъ гдемъ бгомъ іилевымъ, и нѣѣ не возмѡжемъ коенѣтнѣя ѿхъ: <sup>20</sup> сѣ сотворимъ ѿмъ, ѣже жнвѣти ѿхъ, и снабдимъ ѿхъ, и не бдетъ на насъ гнѣва клáтвы радн, ѣюже клáхомея ѿмъ. <sup>21</sup> И рекѡша ѿмъ кнѣзи: да жнвѣтъ сн, и бдѣтъ древосѣчцы и водонѡсцы всемѹ сѡнмѹ. И сотвори всѣ сѡнмъ, ѿкоже рекѡша ѿмъ кнѣзи. <sup>22</sup> И созва ѿхъ инѣсз и рече ѿмъ, глагола: почтѡ прельстнѣте мѣ, глаголюще: далече ѣсмь ѡ тебе стѣлѡ; кѣ же насѣльницы естѣ ѡ жнвѣщнхъ въ насъ: <sup>23</sup> и нѣѣ проклáти естѣ: и не ѡскѣдѣтъ ѡ насъ рѣвъ, ннже древосѣчецъ, ннже водонѡсецъ мнѣ и бгѹ моемѹ. <sup>24</sup> И ѡвѣщаша инѣсз, глаголюще: понѣже возвѣстнѣя намъ (рабѡмъ твоимъ), ѣлнка заповѣда гдѣ бгѣ твоѣ мѡвѣсѣю рабѹ своемѹ, дáти намъ зѣмлю сѣю и потребнѣти насъ и всѣ жнвѣщцы на нѣй ѡ лица вáшегѡ, сегѡ радн оубоáхомея стѣлѡ ѡ дѣшáхъ нашихъ ѡ лица вáшегѡ, и сотворнхомъ дѣло сѣ: <sup>25</sup> и нѣѣ, сѣ, мы подрѣчнн намъ, ѿкоже оубѡдно естѣ намъ, и ѿкоже намъ мнѣтѣя, творнѣте намъ. <sup>26</sup> И сотвориша ѿмъ снѣ: и нзбáвн ѿ инѣсз въ тѡй день ѡ рѣкѹ сынѡвъ іилевыхъ, и не оубѣнша ѿхъ. <sup>27</sup> И постабн ѿ инѣсз въ тѡй день древосѣчцы и водонѡсцы всемѹ сѡнмѹ и олтарю бжѣю. Сегѡ радн быша жнвѣщнн въ гавáонѣ древосѣчцы и водонѡсцы олтарю бжѣю, дáже до днѣшнагѡ днѣ, и на мѣстѣ ѣже ѡце нзберѣтъ гдѣ.



## Глава 10.

гда же оубо слыша адонивезеки царь иерусалимский, такъ взъа индеез гай и потреби  
егдо, такоже сотвори иерихонъ и царю егво, такъ сотвори и гай и царю егво,  
и такъ сѣмн вѣдѣша жнвѣщїи въ гавѣнѣ ко индеез и ко илю, и быша въ  
нихъ, <sup>2</sup> и оубо слыша сѣмн въ себѣ сѣлѣ: вѣдѣхъ бо, такъ градъ бѣше великъ  
гавѣнъ, такъ единъ ѿ великихъ градѣвъ, и вси мѣсте иже въ немъ крѣпцы.  
<sup>3</sup> И посла адонивезеки царь иерусалимский къ еламъ царю хевронскому и фераанъ ца-  
рю иеримѣдскому, и ко афию царю лахисскому, и къ давиръ царю одолламскому, глагола:  
<sup>4</sup> прїидите, взыидите ко мнѣ и помозите ми, да повоюемъ гавѣна: вѣдѣша  
бо сѣмн ко индеез и къ сыновѣмъ илѣвымъ. <sup>5</sup> И собѣраша и взыдоша пѣть  
царей иевусейскихъ: царь иерусалимский и царь хевронский, и царь иеримѣдский и  
царь лахисский и царь одолламский, сѣмн и вси людїе ихъ, и оубо вѣдоша гавѣна  
и воуваша на него. <sup>6</sup> И послаша жнвѣщїи въ гавѣнѣ ко индеез въ полкъ  
илѣвъ въ галгалы, глаголюще: не ѿрѣшай рѣки твоеѣ ѿ рѣвъ твоихъ: взыди  
къ намъ скорѣ и помози намъ, и нзмѣ насъ: такъ собранн сѣть на ны вси  
царїе аморрейскїи, жнвѣщїи въ горнѣхъ. <sup>7</sup> И взыде индеез ѿ галгалъ, сѣмъ и вси  
людїе воннскїи съ нимъ, всѣкъ сильный крѣпостїю. <sup>8</sup> И рече гдѣ ко индеез: не  
оубоиша ихъ, такъ въ рѣцѣ твоѣ предахъ ѿ: не ѿстанетъ ѿ нихъ ни единъ  
предъ бѣмн. <sup>9</sup> И прїиде на нихъ индеез внезапно: всю бо нощь ѣде ѿ галгалъ.  
<sup>10</sup> И оубо жасѣ ѿ гдѣ ѿ лица сыновѣвъ илѣвыхъ: и сокрѣши ѿ гдѣ сокрѣшенїемъ  
великимъ въ гавѣнѣ: и погнаша ѿ пѣтемъ восхода вндѣрѣнска, и сѣчѣхъ  
ихъ даже до азника и до макїда. <sup>11</sup> Внегда же еѣжатн имъ ѿ лица сыновѣвъ  
илѣвыхъ до восхода вндѣрѣнска, и гдѣ вѣрже на нѣ каменїе великое града съ  
небесѣ даже до азника, и бысть множае оумѣршихъ ѿ града каменна, неже  
оубїенныхъ ѿ сыновѣвъ илѣвыхъ мечемъ на бранн. <sup>12</sup> Тогда глагола индеез ко гдѣ,  
вонъже день предаде гдѣ бѣгъ аморреѣ подъ рѣкѣ илѣвъ, егда сокрѣши ихъ въ  
гавѣнѣ, и сокрѣшиша ѿ лица илѣва: и рече индеез: да стѣнетъ солнце

прѣмѣмъ гаваѡнѣ, ѡ лѣна прѣмѣмъ дѣбри ѣлѡнѣ. <sup>13</sup> И стѣ солнце ѡ лѣна въ стоѡнѣн, дѡндеже ѡмстѣн бѣгъ врагѡмъ ѡхъ. Не стѣ ли ѣсть пѣсано въ книгахъ прѣнагъ: ѡ стѣ солнце посреде небесѣ ѡ не ѡдѣше на зѣпадъ въ совершѣнѣ днѣ ѣдѣнагъ; <sup>14</sup> И не бѣсть дѣнь такобѣн ниже прѣжде, ниже послѣдѣн, ѣже послѣшати бѣгъ тѣмъ глаголющѣмъ, ѣмъ гдѣ спобѡрѣтѣва ѡлю. <sup>15</sup> И возвратѣша ѡсѣсъ ѡ всѣ ѡлю съ нимъ въ полкъ въ галгалѣ. <sup>16</sup> И ѡбѣгѡша пѣтъ царѣ сѣн ѡ скрѣшасѣ въ пещерѣ ѣже въ макѣдѣ. <sup>17</sup> И повѣдѣша ѡсѣсъ, глаголюще: ѡбѣтѡшасѣ пѣтъ царѣ скрѣшѣсѣ въ пещерѣ ѣже въ макѣдѣ. <sup>18</sup> И рече ѡсѣсъ: прѣвалѣте камѣнѣ вѣлѣ ко ѡсѣтѣ пещеры ѡ прѣставѣте наѣ нимъ мѡжы стѣрѣнѣ ѡхъ: <sup>19</sup> вѣ же не стѡйте зѣдѣ, гонѣще вѣлѣдъ врагѡвъ вѣшнѣхъ, ѡ постѣгнѣте ѡстѣнокъ ѡхъ, ѡ не даѣте вѣнѣтѣ ѡмъ во градѣ ѡхъ, прѣдаѣ бо ѡ гдѣ бѣгъ наѣмъ въ рѣцѣ наѣмъ. <sup>20</sup> И бѣсть ѣгда прѣстѣ ѡсѣсъ ѡ всѣ сынове ѡлевы стѣкѡще ѡхъ стѣчѣнѣмъ великимъ стѣмъ даже до конца, ѡ ѡцѣлѣвшѣмъ ѡ ниѣмъ вѣнѣдѡша во градѣ тѣвѣрды. <sup>21</sup> И возвратѣшасѣ всѣ людѣ въ полкъ ко ѡсѣсъ въ макѣдѣ зѣрѣн, ѡ не возкомѣ никѡже ѡ сынѡвъ ѡлевыѣхъ ѡзыкомъ своѣмъ. <sup>22</sup> И рече ѡсѣсъ: ѡвѣрѣте ѡсѣтѣ пещеры ѡ ѡзвѣдѣте ко мѣ пѣтъ царѣ сѣхъ ѡз пещеры. <sup>23</sup> И сотворѣша тѣмъ, ѡ ѡзвѣдѡша къ немъ пѣтъ царѣ ѡз пещеры: царѣ ѣрѣлѣмскѣ ѡ царѣ хеврѡнскѣ, ѡ царѣ ѣрѣмѣдскѣ ѡ царѣ лахѣскѣ ѡ царѣ ѡдолѣмскѣ. <sup>24</sup> И ѣгда ѡзвѣдѡша ѡхъ ко ѡсѣсъ, ѡ созвѣ ѡсѣсъ всѣгѡ ѡла ѡ начальники вѡннѣкѣмъ ходѣщѣмъ съ нимъ, глагола къ нимъ: прѣстѣпѣте ѡ настѣпѣте ногѣмъ вѣшнѣмъ на вѣн царѣ сѣхъ. И прѣстѣпѣше настѣпѣша ногѣмъ своѣмъ на вѣн ѡхъ. <sup>25</sup> И рече къ нимъ ѡсѣсъ: не вѡйтеѣмъ ѡхъ, ни ѡжѣлѣйтеѣмъ: мѡжѣйтеѣмъ ѡ крѣпѣйтеѣмъ, ѣмъ сѣце сотворѣтъ гдѣ всѣмъ врагѡмъ вѣшнѣмъ, ѡже вѣ повѡрѣте. <sup>26</sup> И ѡвѣн ѡ ѡсѣсъ, ѡ повѣсѣн ѡ на пѣтѣн дѣвѣстѣхъ: ѡ бѣша вѣсѣще на дѣвѣхъ даже до вѣчера. <sup>27</sup> И бѣсть прѣ захождѣнѣн солнца, повелѣ ѡсѣсъ, ѡ снѣша ѡ съ дѣвѣсъ, ѡ вѣргѡша ѡ въ пещерѣ, въ нѡже вѣтѣгѡша тѣмъ: ѡ завѣлѣша камѣнѣмъ великимъ пещерѣ до дѣшнѣгъ днѣ. <sup>28</sup> Взѣша же ѡ макѣдѣ въ тѣн дѣнь, ѡ ѡзвѣша ѡ ѡстрѣемъ мечѣ ѡ царѣ ѣлѣ, ѡ потрѣвѣша ѡхъ ѡ всѣ дѣшѣщеѣ ѣже вѣше въ нѣн: ѡ не ѡстѣсѣ никѡже въ нѣн цѣлѣ ѡ ѡзвѣгшѣн. И сотворѣша царѣ макѣдскѣ, ѣкоже сотворѣша царѣ ѣрѣхѡнскѣ. <sup>29</sup> И ѡнде ѡсѣсъ ѡ всѣ ѡлю съ нимъ ѡ макѣды въ лѣвнѣ, ѡ ѡблѣжѣ лѣвнѣ. <sup>30</sup> И прѣдаѣ ѡ гдѣ въ рѣцѣ ѡлю: ѡ взѣша ѡ ѡ царѣ ѣлѣ, ѡ ѡзвѣша ѡ ѡстрѣемъ мечѣ, ѡ всѣ дѣшѣщеѣ въ нѣн: ѡ не

ѡстѣа въз неѣ нн ѣдѣнз цѣлз н нзбѣгшѣѣ. Н сотворѣша царю ѣл, ѣкоже сотворѣша царю іерѣхѡнскѣ. <sup>31</sup> Н ѡнде іисѣсз н вѣсь іѣль сз нѣмз ѡ лѣвны въз лѣхѣсз, н ѡблежѣ ѣгѡ, н боевѣше нѣнѣ. <sup>32</sup> Н предадѣ гдѣ лѣхѣсз въз рѣцѣ іѣлѣвы: н възѣ ѣгѡ въз дѣнѣ вторѣѣн, н нзбѣнша ѣгѡ ѡстрѣемз мечѣ (н вѣ дѣшѣцѣе въз нѣмз), н потребѣнша ѣгѡ, ѣкоже сотворѣша лѣвнѣ. <sup>33</sup> Тогдѣ възѣде ѡрѣмз царѣ газѣрекз, помогѣнн лѣхѣсѣ: н поразнѣ ѣгѡ іисѣсз ѡстрѣемз мечѣ, н лѣдн ѣгѡ, дѡндеже не ѡстѣа ѡ нѣхз нн ѣдѣнз цѣлз н нзбѣгшѣѣ. <sup>34</sup> Н ѡнде іисѣсз н вѣсь іѣль сз нѣмз ѡ лѣхѣа во ѣглѡнз, н ѡблежѣ н, н боевѣ на негѡ. <sup>35</sup> Н предадѣ н гдѣ въз рѣцѣ іѣлю: н възѣ н въз тѡѣ дѣнѣ, н нзбѣн н ѡстрѣемз мечѣ, н вѣ дѣшѣцѣе въз нѣмз ѡвѣн, н сотворнѣ ѣмѣ ѣкоже н лѣхѣсѣ. <sup>36</sup> Н ѡнде іисѣсз н вѣсь іѣль сз нѣмз въз хеврѡнз, н ѡблѣде н: <sup>37</sup> н възѣ ѣгѡ, н поразнѣ ѣгѡ ѡстрѣемз мечѣ, н царѣ ѣгѡ, н вѣл вѣсн ѣгѡ, н вѣл дѣшѣцѣа ѣлнѣа бѣхѣ въз нѣмз: не бѣ ѡцѣлѣвнѣн: ѣкоже сотворѣша ѣглѡнѣ, потребѣнша н н вѣ дѣшѣцѣе, ѣлнѣа въз нѣмз бѣхѣ. <sup>38</sup> Н ѡбратнѣа іисѣсз н вѣсь іѣль сз нѣмз въз давѣрз: н ѡблѣдѣше н, <sup>39</sup> възѣша ѣгѡ н царѣ ѣгѡ н вѣл вѣсн ѣгѡ, н поразнѣша н мечѣмз, н потребѣнша н н вѣ дѣшѣцѣе въз нѣмз, н не ѡстѣавнша въз нѣмз нн ѣдѣнагѡ ѡцѣлѣвнша: ѣкоже сотворѣша хеврѡнѣ н царю ѣгѡ, тѣакѡ сотворѣша давѣрѣ н царю ѣгѡ, н ѣкоже сотворѣша лѣвнѣ н царю ѣл. <sup>40</sup> Н поразнѣ іисѣсз вѣсѡ зѣмлю гѡрнѣю н нагѣвз, н рѣвнѣю н ѣснѡдѣз, н вѣл царнѣ ѣгѡ: не ѡстѣавнша въз нѣмз нн ѣдѣнагѡ ѡцѣлѣвнша: н вѣ дѣшѣцѣе потребѣнша, ѣкоже заповѣда гдѣ бѣз іѣлю. <sup>41</sup> Н нзбѣн нхз іисѣсз ѡ клѣнѣсз-варннѣ дѣже до гѣзы, н вѣсѡ зѣмлю гѡсѡмз дѣже до гавлѡна: <sup>42</sup> н вѣл царнѣ іѣл н зѣмлю нхз възѣ іисѣсз ѣдѣнѡю: ѣакѡ гдѣ бѣз іѣлевз помогѣше іѣлю. <sup>43</sup> Н возвратнѣа іисѣсз н вѣсь іѣль сз нѣмз въз пѡлѣкз въз галгѣлы.



## Глава 11.

Гдѣ же оубѣлиша ѡвѣи царь асѡрикс, посла ко ѡвѣвѣ царю мадѡнекс, ѡ кз царю семерѡнекс ѡ кз царю ахѣвкс, <sup>2</sup> ѡ кз царемз ѡже вк сѣдѡнѣ велицѣмз ѡ вк гѡрнѣи, ѡ вк аравѣ прѣмѡ хенерѣдѣ, ѡ на полѡнѣ, ѡ вк нафеддѡрз, <sup>3</sup> ѡ кз прѣмѡрекнмз хананѣамз ѡ востѡкз, ѡ кз прѣмѡрекнмз аморрѣемз ѡ хеттѣемз, ѡ ферезѣемз ѡ ѡвѣемз, ѡже на горѣ, ѡ ѡвѣемз, ѡ ѡже подѣ аермѡномз, вк зѣмлю масифѣ. <sup>4</sup> ѡ ѡзыдѡша сѣи ѡ царѣе ѡхз сз нѣмн, людѣе мнѡзи, ѡкѡ пѣсѡкз ѡже при краѣ мѡрѣ мнѡжетѣвомз, ѡ кѡнн ѡ колѣснѣцы мнѡгн сѣлѡ. <sup>5</sup> ѡ снѣдѡшасѣ всѣи царѣе сѣи, ѡ прѣндѡша вкѡпѣ, ѡ ѡполчѣшасѣ при водѣ маррѡнз воевѣти на ѡнѣлѣ. <sup>6</sup> ѡ рече гдѣ ко ѡвѣвѣ: не оубѡнѣлѣ ѡ лицѣ ѡхз, ѡкѡ задѣтра вк сѣи чѣзз азз прѣдѡмз ѡхз ѡзвенныхз прѣдѣ сыны ѡнѣлѣвы: кѡнѣмз ѡхз жѣлы прѣсѣчѣши ѡ колѣснѣцы ѡхз да сожжѣши ѡгнѣмз. <sup>7</sup> ѡ прѣидѣ ѡвѣвѣ ѡ всѣи людѣе вѡннѣтѣи сз нѣмз на нѣхз кз водѣ маррѡнѣи вкнѣзѣпѣ, ѡ нападѡша на нѣлѣ вк гѡрнѣи. <sup>8</sup> ѡ прѣдѣдѣ ѡхз гдѣ подѣ рѣцѣ ѡнѣлѣвы: ѡ сѣкѣще ѡхз, прѡгнѣша дѣже до сѣдѡна великагѡ ѡ до масрефѡдз-маѣма ѡ до пѡль масифѣкнхз кз востѡкѡмз: ѡ ѡзсѣкѡша ѡхз, дѡндеже не ѡстѣлѣ вк нѣхз ни ѡдѣнз цѣлз ѡ ѡзѣгшѣи. <sup>9</sup> ѡ сотѡрѣ ѡмз ѡвѣвѣ, ѡкѡже заповѣда ѡмѣ гдѣ: кѡнѣмз ѡхз жѣлы прѣсѣчѣ ѡ колѣснѣцы ѡхз сожжѣ ѡгнѣмз. <sup>10</sup> ѡ ѡвратѣлѣ ѡвѣвѣ вк тѡ врѣмѣ, ѡ вкзѡ асѡрз, ѡ царѣ ѡгѡ оубѣи мечѣмз: асѡрз вѡ вѣ прѣжде ѡвладѡющѣи всѣмн царѣтѣвы сѣмн: <sup>11</sup> ѡ ѡзѣн всѣ дѣшѣще, ѡже вк нѣмз вѣсѣть, ѡстрѣемз мечѡ, ѡ потрѣбѣша всѣлѣ, ѡ не ѡстѣлѣ вк нѣмз всѣ дѣшѣще: ѡ асѡрз запалѣша ѡгнѣмз. <sup>12</sup> ѡ всѣлѣ грѣды царѣтѣвз сѣхз ѡ всѣлѣ царѣи ѡхз вкзѡ ѡвѣвѣ ѡ ѡзѣн ѡ мечѣмз, ѡ потрѣбѣи ѡхз, ѡкѡже повелѣ ѡмз мѡвѣсѣи рѣвз гдѣнѣ. <sup>13</sup> ѡ всѣлѣ грѣды крѣпкн не запалѣи ѡнѣлѣ, тѡчѣю асѡрз ѡдѣнз запалѣи ѡвѣвѣ. <sup>14</sup> ѡ всѣлѣ кѡрѣсѣти ѡхз ѡ всѣлѣ скѡты ѡхз плѣнѣша сѣбѣ сынове ѡнѣлѣвы: людѣи же всѣхз потрѣбѣша мечѣмз, дѡндеже потрѣбѣша ѡхз, ѡ не ѡстѣлѣши ѡ нѣхз ни ѡдѣнагѡ дѣшѣцагѡ. <sup>15</sup> ѡкѡже повелѣ гдѣ мѡвѣсѣю рѣвѣ



своемъ, такъ мωυσεѣ заповѣда иисѣевъ: и такъ сотвори иисѣевъ, не престѣпи ни  
ѣдинагѡ же ѡ всѣхъ, ѣже заповѣда гдѣ мωυсею. <sup>16</sup> И взѣ иисѣевъ всю зѣмлю  
горнѣю и всю зѣмлю нагѣвъ, и всю зѣмлю гоѡмскѣ, и равнѣю, и ѣже на  
западѣ, и горѣ иилевѣ, и полѣ ѣже при горѣ, <sup>17</sup> ѡ горы хелхѣ, и ѣже восхѡднѣтъ  
къ сеірѣ, и даже до валгѣда, и поле лѣвана подъ горѡю лермѡнъ: и всѣ царѣ и хъ  
взѣ и изеи. <sup>18</sup> И многѣ дни сотвори иисѣевъ съ царѣ сѣми бранѣ: <sup>19</sup> и не бѣ ни  
ѣдинагѡ града, ѣгѡже не предаде гдѣ сынѡмъ иилевымъ, кромѣ ѣвѣа ѡбѣ-  
щающагѡ въ гавѡнѣ: всѣхъ взѣша бранѣю: <sup>20</sup> ѣкѡ гдѣмъ бытѣ оукрѣпнѣтисѣ  
и хъ сѣрдцѣ, сопротивнѣтисѣ на бранѣ прѡтивѣ иилѣ, да потребѣтъ и хъ, ѣкѡ да  
не дѣтсѣ и мъ милѡстѣ, но да потребѣтсѣ, ѣкоже гдѣ гдѣ къ мωυсею.  
<sup>21</sup> И прѣиде иисѣевъ въ то время, и потребѣ (всѣ) ѣнакѣмъ ѡ горнѣмъ, ѡ  
хеврѡнѣ и ѡ давѣра и ѡ анѡва, и ѡ всѣхъ горы иилевы и ѡ всѣхъ горы иудѣны,  
съ грады и хъ, и потребѣ ѣ иисѣевъ: <sup>22</sup> не ѡстѣа ни ѣдинъ ѣнакѣмъ ѡ сынѡвъ  
иилевыхъ, но точию въ гѣзѣ и въ гѣдѣ и во лѣнѡдѣ ѡстѣашѣа. <sup>23</sup> И взѣ  
иисѣевъ всю зѣмлю, ѣкоже заповѣда гдѣ мωυсею: и даде ю иисѣевъ въ наслѣдѣе  
иилѣ, раздѣленѣемъ по племенѡмъ и хъ. И престѣ зѣмлѣ коѣма бытѣ.



## Глава 12.

**И** сїи царїе земли, ѿже ѿзвѣша сынове іѿраѣвы ѿ наследїиши землю ѿхъ ѡбѣ  
ѡнѣ странѣ іорданѣ, ѡ востокѣхъ солнца, ѡ дѣбри арѡнскїа дѣже до горы ер-  
мѡнъ, ѿ всю землю ѿравѣ ѡ востокѣхъ: <sup>2</sup> сиѡна царѣ аморреїска, ѿже жнвѣше  
во ѣсевѡнѣ, ѡбладѣнѣ ѡ ароѡра, ѿже ѣсть въ дѣбри арѡнскѣнѣ ѡ странѣ  
дѣбри, ѿ полъ (земли) галаада дѣже до іавѡка, (ѿдѣже) предѣлы сиѡнѡвъ ам-  
мѡннхъ: <sup>3</sup> ѿ рава дѣже до мѡра хенерѣдъ на востокѣнѣ, ѿ дѣже до мѡра рава,  
мѡра солнцагѡ ѡ востокѣхъ, пѣтемъ ѿже ко вндѣмѡдѣ, ѿ ѡ демѡна ѿже  
подѣ андѡдѣ-фѡсгою: <sup>4</sup> ѿ ѡгъ царѣ васѡнскїи ѡстѣа ѡ исполнѡвъ, ѿже ѡвнтѣ  
во ѡстарѡдѣ ѿ во ѣдраїнѣ, <sup>5</sup> ѡбладѣнѣ ѡ горы ермѡнъ, ѿ ѡ селхнѣ, ѿ всю  
землю васѡнъ дѣже до предѣлъ геѡрї, ѿ махадї, ѿ полъ галаада до предѣлъ  
сиѡна царѣ ѣсевѡнска. <sup>6</sup> Мѡѡсѣѣ рѣвъ гдѣнь ѿ сынове іѿраѣвы поразиша ѡ: ѿ  
дадѣ ю мѡѡсѣѣ рѣвъ гдѣнь въ наследїе рѣвнѡмѣ ѿ гѡдѣ ѿ полплѣмени манассїнѣ.  
<sup>7</sup> ѿ сїи царїе аморреїскїнѣ, ѿже ѿзвѣ инѣсѣз ѿ сынове іѿраѣвы ѡбѣ ѡнѣ странѣ  
іорданѣ, при мѡри валгѡдъ на полнї лївѡна, ѿ дѣже до горы ѡлѡкъ, вѡсходѣнхъ  
въ сїръ: ѿ дадѣ ю инѣсѣз племенѡмъ іѿраѣвымъ въ наследїе по жребїю ѿхъ, <sup>8</sup> на  
горѣ ѿ на полнѣ, ѿ во раваѣ ѿ во андѡдѣ, ѿ въ пѣстїннѣ ѿ во нагѣвѣ, хеттѣа  
ѿ аморреѣ, ѿ хананѣа ѿ ферезѣа, ѿ ѣвѣа ѿ іевѣѣа: <sup>9</sup> царѣ іерїхѡнска ѿ царѣ  
гаїнска, ѿже ѣсть блнзъ вѣднѡлѣ, <sup>10</sup> царѣ іерлѡнска, царѣ хеврѡнска, <sup>11</sup> царѣ  
іерїмѡдѣска, царѣ лахїсска, <sup>12</sup> царѣ ѣглѡнска, царѣ газѣрска, <sup>13</sup> царѣ давїрска, ца-  
рѣ гадѣрска, <sup>14</sup> царѣ ѣрмадѣска, царѣ адѣрска, <sup>15</sup> царѣ лѣвнска, царѣ ѡдоллѡмска,  
<sup>16</sup> царѣ макнѣска, царѣ вѣднѡльска, <sup>17</sup> царѣ апфѡска, царѣ ѡфѣрска, <sup>18</sup> царѣ  
ѡфѣсска, царѣ хесарѡмска, <sup>19</sup> царѣ самврѡнска, царѣ фѡвска, <sup>20</sup> царѣ марѡнска,  
царѣ ѡхѣсѡфска, <sup>21</sup> царѣ днѡхска, царѣ магдѣѡнска, <sup>22</sup> царѣ кедѣсска, царѣ  
іекѡнѡма хермѣла, <sup>23</sup> царѣ адѡрска нафѣдѡрѣ, <sup>24</sup> царѣ гѡїмска гелгѣла, царѣ  
дерскѣ. Всѣ сїи царїе тридѣсѣть ѣднѣнъ.



## Глава 13.

**И**недез же состарѣса прошѣдз днѣ. И рече гдѣ ко инедез: ты состарѣса єси дѣньми, и земля ѡстѣла многа въ наслѣдіе: <sup>2</sup> и сѣа земля ѡстѣвшася: предѣлы фѣлїстїман, геєдрї и хананей, <sup>3</sup> ѡ невенѣлемыа, ѣже ѡ лица єгѣпта даже до предѣлз аккарѡнскнхз ѡшѣю хананеѡвз, причислаѣтса патїмз ѡвластемз фѣлїстїмскнмз: газеѣ и азѡтїю, и аскалѡнїтѣ и геєдѣю, и аккарѡнїтѣ и євѣю: <sup>4</sup> ѡ деманз и всей земли хананстѣнї прѣмѡ газѣ, и сїдѡнїи даже до афека, даже до предѣлз аморреїскнхз: <sup>5</sup> и всю землю гавлї фѣлїстїмаю, и весь лїванз ѡ востѡкз сѡнца, ѡ галгалз подъ горѡю аермѡнз даже до вхѡда ємадз: <sup>6</sup> всѣкз ѡбнѣтѡщїи въ горнѣнї ѡ лїбана даже до масрефѡдмаїма, встѣхз сїдѡнѡнз ѣзз потреблѡ ѡ лица иїлеѡ: но раздѣи ю во жребїи иїлю, ѣкоже заповѣдахз тебѣ: <sup>7</sup> и ннѣ раздѣли землю сїю въ наслѣдіе деѡлти племенѡмз и полплеменї манассїнѣ ѡ іорданѡ даже до мѡра великаѡ, кз западѣ сѡнца даєи ю: мѡре великое предѣлз єдетз. <sup>8</sup> Авѣ же племенѡмз и полплеменї манассїнѣ, рѣвїмѣ и гадѣ, даде мѡвсїей ѡбѣ ѡнѣ странѣ іорданѡ: кз востѡкѡмз сѡнца даде нмз мѡвсїей рѣѡз гдѣнь, <sup>9</sup> ѡ ароѣра, ѣже єсть на ѡѣстїи водотѣчи арѡннї, и градз ѣже посреде дѣбри, и весь мїсѡрз ѡ меѡвѡна: <sup>10</sup> всѣа грады сїѡна царѣ аморреїска, ѣже царствоѡа во єсевѡнѣ, даже до предѣлз сынѡвз аммѡннхз: <sup>11</sup> и галаадз, и предѣлы геєдрї, и махади, всю горѣ аермѡнз, и всю васаїтїсѣ до єлхн: <sup>12</sup> все царство ѡгоѡо въ васаїтїдѣ, ѣже царствоѡа во астарѡдѣ и во єдраїнѣ: сїей ѡстѣла (єдинз) ѡ нїполїнѡвз, и ѡѡбн єгѡ мѡвсїей, и потребнї. <sup>13</sup> И не потребнїша сїнове иїлѡѡвы геєдра и махада и хананеа: и жнѡѡше царѣ геєдрї и махади въ сынѣхз иїлеѡѡвхз даже до сегѡ днѣ. <sup>14</sup> Тѡкмѡ племенї левїннѣ не дадеса наслѣдіе: гдѣ бѣз иїлеѡѡвз, самз наслѣдіе ѣхз, ѣкоже рече нмз гдѣ. И сїе раздѣленїе, єже раздѣли мѡвсїей сынѡмз иїлѡѡѡмз (по племенѡмз ѣхз) во араѡѡдѣ мѡѡвнѡ ѡбѣ ѡнѣ странѣ іорданѡ прѡтїѡѡ іерїхѡна. <sup>15</sup> И даде мѡвсїей племенї сынѡвз рѣвїмнхз по сѡн-

мѡмъ ѿхъ: <sup>16</sup> ѿ быша ѿмъ предѣлы ѿ аѡнѡра, ѿже ѣсть прѡмѡ дѣбри аѡнѡнскѡ, ѿ грады, ѿже ѣсть въ дѣбри аѡнѡнскѡ, <sup>17</sup> ѿ всю зѣмлю мѡсѡрскѡ даже до ѣсевѡна, ѿ всѡ грады ѿже сѣтъ въ мѡсѡрѣ, ѿ дѣвѡрѡ, ѿ вѡмѡдѡ-вѡлѡ, ѿ дѡмы вѣемѡнн, <sup>18</sup> ѿ іѡса ѿ кеднѡдѡ ѿ мнѡлѡдѡ, <sup>19</sup> ѿ карѡдѡмъ ѿ сѣвѡмѡ, ѿ сѡрѡдѡ ѿ сѡрѡрѡ на горѣ ѣнѡкѡ, <sup>20</sup> ѿ вѣдѡфѡрѡ ѿ аѡнѡдѡ-фѡсѡ ѿ вѡдѡсѡдѡ, <sup>21</sup> ѿ всѡ грады мѡсѡрскѡ, ѿ все царѣтво сѡнѡ царѡ аѡрѡрѡнскѡ, ѣгѡже ѡвѡ мѡсѡсѡ самѡгѡ, ѿ старѣнѡннѡ мѡдѡлѡнн, ѿ ѣнѡ ѿ рѡкѡма, ѿ сѡрѡ ѿ ѡѡрѡ ѿ рѡвѡка, кнѡнѡ сѡсѡрѡкѡ, ѿ жнѡсѡнѡхъ на зѣмль (тѡн): <sup>22</sup> ѿ вѡлѡлѡма сѡна вѡсѡрѡвѡ вѡлѡвѡ ѡвѡнѡша мѡчѡмъ сѡновѡ иѡсѡвѡ въ сѡрѡжѡнн. <sup>23</sup> Быша же предѣлы рѡвѡннѡ, іѡрдѡнъ предѣлѡ. Сѡтѡ наследѡе сѡнѡвѡ рѡвѡннѡхъ по сѡнѡмъ ѿхъ, грады ѿхъ ѿ сѡла ѿхъ. <sup>24</sup> Дѡдѡ же мѡсѡсѡ сѡнѡмъ гѡдѡвѡмъ по сѡнѡмъ ѿхъ, <sup>25</sup> ѿ быша ѿмъ предѣлы іѡсѡнѡрѡ: всѡ градѡ гѡлѡлѡн ѿ ползѣмль сѡнѡвѡ аѡмѡннѡхъ до аѡнѡра, ѿже ѣсть предѡ лнцѡмъ рѡвѡдѡ: <sup>26</sup> ѿ ѿ ѣсевѡна до рѡмѡдѡ кѡ мѡсѡфѡ, ѿ вѡтѡнѡмѡ, ѿ мѡнѡлѡмѡ до предѣлѡ дѡвѡрѡвѡхъ, <sup>27</sup> ѿ вѡ ѣмѡкѡ вѡдѡрѡлѡмъ ѿ вѡдѡнѡмѡрѡ, ѿ сѡхѡдѡ ѿ сѡфѡнѡ, ѿ прѡчѡе царѣтво сѡнѡ царѡ ѣсевѡнскѡ: ѿ іѡрдѡнъ ѡпредѡлѡетѡ даже до сѡрѡнѡ мѡрѡ хѡнѡрѡдѡ, ѡбѡ ѡнѡ сѡрѡнѡ іѡрдѡна ѿ вѡсѡтѡкѡ. <sup>28</sup> Сѡтѡ наследѡе сѡнѡвѡ гѡдѡвѡхъ по сѡнѡмъ ѿхъ ѿ по градѡмъ ѿхъ ѿ сѡламъ ѿхъ. <sup>29</sup> ѿ дѡдѡ мѡсѡсѡ полѡплѡмѡнн мѡнѡсѡсѡнѡ по сѡнѡмъ ѿхъ, <sup>30</sup> ѿ быша предѣлы ѿхъ ѿ мѡнѡлѡма, ѿ все царѣтво вѡсѡнѡкѡ, ѿ все царѣтво ѡгѡ царѡ вѡсѡнѡскѡ, ѿ всѡ вѡсѡнѡ іѡлѡрѡ, ѿже сѣтъ въ вѡсѡнѡнѡтѡдѡ, шѡсѡтѡдѡсѡтѡ градѡвѡ: <sup>31</sup> ѿ полѡз гѡлѡлѡдѡ, ѿ вѡ аѡсѡтѡрѡдѡдѡ, ѿ вѡ ѣдѡрѡнѡдѡ, грады царѣтва ѡгѡвѡ въ вѡсѡнѡнѡтѡдѡ: ѿ дѡшѡсѡ сѡнѡмъ мѡхѡрѡвѡмъ, сѡнѡмъ мѡнѡсѡсѡннѡмъ, ѿ полѡвѡнѡдѡ сѡнѡвѡ мѡхѡрѡвѡхъ по сѡнѡмъ ѿхъ. <sup>32</sup> Сѡнѡ сѣтъ, ѿмѡже дѡдѡ наследѡе мѡсѡсѡ ѡбѡ ѡнѡ сѡрѡнѡ іѡрдѡна вѡ аѡрѡвѡдѡ мѡлѡвѡнн, прѡмѡ иѡрѡхѡна на вѡсѡтѡкѡнн. <sup>33</sup> Плѡмѡннѡ же лѡвѡннѡ не дѡдѡ мѡсѡсѡ наследѡдѡ: понѡже сѡмъ гѡдѡ бѡсѡ иѡлѡвѡ наследѡе ѣгѡ ѣсть, ѿкоже гѡлѡ ѿмъ.



## Глава 14.

**И** сн наследовавшн ѿ сынѡвъ иїлевыхъ въ землѣ ханаанстѣй, и҆мже раздѣлиша ю̀ въ наследіе ѿлеазаръ жрецъ и҆ и҆сѣсъ сынъ навінъ и҆ князи ѡтѣ-  
чествъ племенъ сынѡвъ и҆и҆левыхъ: <sup>2</sup> по жребіемъ наследнша, ꙗкоже заповѣда  
гдѣ мѡвѣеомъ дѣти девѣти племенѡмъ и҆ полплеменн (манассинѣ), <sup>3</sup> даде бо  
мѡвѣеи наследіе двѣ племенѡмъ и҆ полплеменн манассинѣ ѡбѣ ѡнѣ странѣ  
іорданѣ: левитѡмъ же не даде жребіа въ нѣхъ: <sup>4</sup> занеже быша сынове іуѡсифъ-  
вы двѣ племена, манассино и҆ ѿфремае: и҆ не дадеша части въ землѣ левитѡмъ,  
но токмо грады ѡбитаѣти, и҆ предградѣа и҆котѡмъ нѣхъ, и҆ и҆коты нѣхъ. <sup>5</sup> ꙗкоже  
заповѣда гдѣ мѡвѣею, такъ сотвориша сынове и҆и҆сѣвы и҆ раздѣлиша зѣмлю.  
<sup>6</sup> И҆ придоша сынове іуданны ко и҆сѣсѣ въ галгалы. И҆ рече къ немѣ халевъ  
іефоннинъ кенезей: ты вѣси слово, ѿже гла гдѣ къ мѡвѣею человекѣмъ бж҆ію ѡ  
мнѣ и҆ ѡ тебѣ въ каднѣхъ-варнѣ: <sup>7</sup> четыредесяти бо лѣтъ вѣхъ, ѿгда посла ма  
мѡвѣеи рѣкъ гдѣнь ѿ каднѣхъ-варнѣ согладати зѣмлю: и҆ ѡвѣщахъ ѿмѣ слово  
по сѣрдцѣ ѿгѡ: <sup>8</sup> братѣа моѣ ходившн со мною превратиша сѣрдце людіи, ꙗз  
же приложиха послѣдовати гдѣви бгѣ моему: <sup>9</sup> и҆ клѣтъ мѡвѣеи въ тои  
дѣнь, глагола: землѣ, на нѡже возшелъ єси, тебѣ вѣдетъ въ жребіи и҆  
члѡмъ твоимъ во вѣкъ, ꙗкѡ приложилъ єси послѣдовати гдѣу бгѣ моему:  
<sup>10</sup> и҆ нѣѣ препитѣ ма гдѣ, ꙗкоже рече, сѣе четыредесятъ и҆ пѣтое лѣто, ѡнелѣ-  
же гла гдѣ слово сѣе къ мѡвѣею, и҆ хождѣше и҆нѣ въ пѣстыни: и҆ нѣѣ сѣ, мнѣ  
днѣсь ѡсмыдеятъ и҆ пѣтъ лѣтъ: <sup>11</sup> ѿцѣ ѿсмы днѣсь моги, ꙗкоже ѿгда посла  
ма мѡвѣеи: такъ и҆ нѣѣ могѣ входиѣти и҆ неходиѣти на брань: <sup>12</sup> и҆ нѣѣ прошѣ  
ѡу тебѣ горы сѣа, ꙗкоже рече гдѣ въ дѣнь ѡнъ, ꙗкѡ ты слышалъ єси слово  
сѣе въ дѣнь ѡнын: нѣѣ же ѿнакіми члѡмъ сѣтъ, грады твѣрды и҆ велицы: ꙗще  
ѡубо вѣдетъ гдѣ со мною, потреблѣю нѣхъ, ꙗкоже рече ми гдѣ. <sup>13</sup> И҆ благослови  
ѿгѡ и҆сѣсѣ, и҆ даде хевронъ халевѣ сынѣ іефоннинѣ, сынѣ кенезинѣ въ жребіи.  
<sup>14</sup> Сегѡ рѣди вѣсты хевронъ халевѣ іефоннинѣ кенезинѣ въ жребіи даже до

ДНÈ СЕГŪ: ПОНÉЖЕ ВОЗЛѢДОВА ПОВЕЛѢНІЮ ГДА БГА ІНЛЕВА. <sup>15</sup> ИМА ЖЕ ХЕВРŪНѢ  
ПРѢЖДЕ БАШЕ ГРАДЪ АРГОВЪ: МИТРОПОЛЬ СНАКІМЛАНЪ СЕИ. И ПОЧНЪ ЗЕМЛѢ Ѡ  
БРАНН.



## Глава 15.

**И** быша предѣлы сынѡвъ ізданныхъ по сонмѡмъ ѡхъ, ѡ предѣлѡмъ ідмѣенкнхъ, ѡ пѡстыни снхъ къ лѣвѡ дѣже до кѡднхъ къ югѡ: <sup>2</sup> и быша предѣлы ѡхъ ѡ полдне до чѡсти мѡрѡ слѡнагѡ, ѡ верхѡ клѡнѡцагѡ къ югѡ, <sup>3</sup> и прѡхѡдѡтъ прѡмѡ во сѡждѣніѡ акравѣмъ, и ѡвхѡдѡтъ сѡнѡ, и во сѡхѡдѡтъ ѡ юга до кѡднхъ-варнѣ: и и сѡхѡдѡтъ и зѡ сѡрѡна, и во сѡхѡдѡтъ во аддѡрѡ, и и сѡхѡдѡтъ на зѡпады кѡднхъ, ѡвхѡдѡтъ аккаркѣ, <sup>4</sup> и и сѡхѡдѡтъ во лѡемѡнѡ, и прѡхѡдѡтъ дѣже до дѣбри сѡгѡпетскѡ: и вѡдѡтъ и сѡхѡдѡтъ предѣлѡвѡ сѡгѡ къ мѡрѡ. Снѡ сѡтъ предѣлы ѡхъ ѡ юга. <sup>5</sup> И предѣлы ѡ во сѡтѡкѡ, вѡ мѡре слѡное дѣже до чѡсти іѡрдѡна, и предѣлы ѡхъ къ сѡвѡрѡ, и ѡ верхѡ мѡрѡ, и ѡ чѡсти іѡрдѡнскѣ: <sup>6</sup> во сѡхѡдѡтъ предѣлы (тѣнѡ) вѡ вндѡглѡ и прѡхѡдѡтъ ѡ сѡвѡра къ вѡдѡрѡ, и во сѡхѡдѡтъ предѣлы къ кѡмени вѡрѡ сѡна рѡвнѡмѡ, <sup>7</sup> и во сѡхѡдѡтъ предѣлы къ дѡвѡрѡ дѣбри лѡхѡровѡ, и и сѡхѡдѡтъ до гѡлѡлы, іѡже сѡтъ прѡмѡ сѡждѣніѡ адѡммѡнъ, іѡже сѡтъ къ югѡ дѣбри, и во сѡхѡдѡтъ предѣлѡ къ водѡ и сѡтѡчникѡ сѡлнечнѡ, и вѡдѡтъ и сѡхѡдѡтъ сѡгѡ и сѡтѡчникѡ рѡгнѡлѡ: <sup>8</sup> и во сѡхѡдѡтъ предѣлы вѡ дѣбри сѡннѡмъ, сѡздѡнѡ іѡвѡсѡ ѡ полдне, сѡнѡ сѡтъ іѡрѡнѡмъ: и и сѡхѡдѡтъ предѣлы на вѡрѡхъ горѡ, іѡже сѡтъ прѡдѡ лнцѡмъ дѣбри сѡннѡмъ къ мѡрѡ, іѡже сѡтъ ѡ чѡсти землѣ рѡфѡнъ къ сѡвѡрѡ: <sup>9</sup> и прѡхѡдѡтъ предѣлѡ ѡ верхѡ горѡ ко и сѡтѡчникѡ водѡ нафѡдѡ и прѡхѡдѡтъ къ горѡ сѡфрѡнѡ, и и сѡвѡдѡтъ предѣлѡ вѡ вѡлѡлѡ, сѡнѡ сѡтъ гѡдѡ іѡрѡмъ: <sup>10</sup> и ѡвѡдѡтъ предѣлѡ ѡ вѡлѡлѡ къ мѡрѡ и прѡдѡдѡтъ вѡ гѡрѡ снѡрѡ, и прѡдѡдѡтъ сѡздѡнѡ гѡдѡ іѡрѡма ѡ сѡвѡра, сѡнѡ сѡтъ хѡсѡлѡнъ: и снѡдѡтъ ко гѡдѡ сѡлнечнѡ и прѡдѡдѡтъ къ югѡ: <sup>11</sup> и прѡхѡдѡтъ предѣлѡ сѡздѡнѡ аккарѡна до сѡвѡра, и прѡхѡдѡтъ предѣлы вѡ сѡкѡхарѡнъ, и прѡдѡдѡтъ гѡрѡ землѣ вѡлѡлѡнѡ, и прѡхѡдѡтъ ко іѡвнѡлѡ, и вѡдѡтъ и сѡхѡдѡтъ предѣлѡвѡ къ мѡрѡ, и предѣлы ѡхъ ѡ мѡрѡ, мѡре вѡлѡкое ѡпредѡлѡтъ. <sup>12</sup> Снѡ предѣлы сынѡвъ ізданныхъ ѡкрѡстѡтъ по сонмѡмъ ѡхъ. <sup>13</sup> И дѡдѡ (іѡсѡсѡ) хѡлѡвѡ сѡнѡ іѡфоннѡнѡ чѡсть посрѡдѡ сынѡвъ ізданныхъ повѡлѡніѡмъ вѡжѡнѡмъ, и дѡдѡ сѡмѡ

ἰνδύεζ γράδζ ἀρβόκζ, ὄττὰ ἐνάκοβα: εἶν ἔεττ χεβρώνζ. <sup>14</sup> Ἡ ποτρεβὴ ᾤτθδδ  
 χαλέβζ εἰνζ ἱεφονήνζ τρὴ εἰνζ ἐνάκωβζ, εἰσία ἢ δολμαὶ ἢ ἀχῖμλ:  
<sup>15</sup> ἢ βζύδε ᾤτθδδ χαλέβζ на жнедщнхζ вζ давѣрѣ: ἦμα же прѣжде баше давѣрѣ  
 г р а д з п и с м е н з. <sup>16</sup> Ἡ речѣ χαλέβζ: ἦже ἄψε βόζметτ κτὸ γράдζ πῆμενζ ἢ  
 βοζωελαδέττ ἦмз, дāmз εἰμϷ ἀχάνь дщѣрѣ моу̅ вζ женϷ. <sup>17</sup> Ἡ βζλ εἶγὸ  
 γοδονήнζ εἰнζ κенéζα, βράττα χαλέβοβα, юнѣншій: ἢ даде εἰμϷ ἀχάνь дщѣрѣ  
 своу̅ вζ женϷ. <sup>18</sup> Ἡ бѣεττ вνεγὰ ᾤχοδῆттн εἶн, ἢ соβѣцл εζ нῆмз, глаголюци:  
 попрошϷ оу̅ ὄтτὰ моегὼ εελλ. Ἡ βοζзвὰ со ὀεлаттн. Ἡ речѣ εἶн χαλέбζ: чтὸ  
 ттн ἔεττ; <sup>19</sup> Ἡ речѣ εἰμϷ: дāждь мн̅ благословеніе, ἦκω вζ зέμлю полδденнδю  
 ᾤдāmз εἶн̅ мλ: дāждь мн̅ гωλāдз-маīmз. Ἡ даде εἶн̅ χαλέбζ гωλāдз-маīmз  
 вѣшнῆн̅ ἢ гωλāдз нн̅жнῆн̅. <sup>20</sup> Ст̅ε наслѣдῆе плέμεне εἰнῶвζ ἰδднннхζ по  
 сонмωмз ἦхз: <sup>21</sup> бѣшл же грāдн̅ ἦхз грāдн̅ плέμεне εἰнῶвζ ἰδднннхζ κз  
 предѣλωмз εἰδωмлнмз вζ пδεтѣнн, κавсеῆлз ἢ εἰдраīmз ἢ ἰαγδρз, <sup>22</sup> ἢ κῖнλ ἢ  
 дῆмωнλ ἢ ἀдадλ, <sup>23</sup> ἢ κεδέεζ ἢ ἀσῶрз ἢ ἰδднαῖφз, <sup>24</sup> ἢ телэмз ἢ валῶдз,  
<sup>25</sup> ἢ ἀσῶрз нὸвнῆн̅ ἢ γράдζ ἀσερῶмз (εἶн̅ ἔεττ ἀσῶрз): <sup>26</sup> ἀмāmз ἢ самλ ἢ  
 мωдадλ, <sup>27</sup> ἢ ἀσεργαδдλ ἢ вεδ-фалεδдз, <sup>28</sup> ἢ ἀсарεδдλ ἢ внρεαβεε (\*ἢ εεла ἦхз ἢ  
 предгрāдῆм̅ ἦхз): <sup>29</sup> ἢ влалλ ἢ ἀνῆмз ἢ ἀсэмз, <sup>30</sup> ἢ εἰδωλāдз ἢ χεεῆлз ἢ εἶрмλ,  
<sup>31</sup> ἢ εἶκεлэгз ἢ вεδевннλ ἢ сансаннλ, <sup>32</sup> ἢ лавῶдз ἢ селеīmз, ἢ ἰннз ἢ реммῶнз:  
 вεтѣхζ гρāдῶвζ двāдееѣтτ ἢ дέвѣтτ, ἢ εεла ἦхз. <sup>33</sup> Вζ напὸльнѣн̅, εἰδωλз ἢ  
 сараλ, ἢ ἀснλ (\*ἢ рамэнз), <sup>34</sup> ἢ занῶ ἢ ἰнγонīmз, ἢ даффδλ ἢ ἰннāmз,  
<sup>35</sup> ἢ ἱεῖмδдз ἢ ὀдолāmз, (\*ἢ немрλ) ἢ сωхῶ ἢ ἀзнκλ, <sup>36</sup> ἢ сагарīmз ἢ  
 ἀдῆд-āmз, ἢ гāднрλ ἢ εεла εἶλ: грāдн̅ четыренāдееѣтτ ἢ вεεн̅ ἦхз. <sup>37</sup> Сеннāmз ἢ  
 ἀдаελ ἢ маγдалγāдз, <sup>38</sup> ἢ далāmз ἢ масфλ ἢ ἱεκд-āmз, <sup>39</sup> ἢ лхῆεζ ἢ вεсхāдз ἢ  
 εἶγλῶмз, <sup>40</sup> ἢ χавεῶнз ἢ ламāсз ἢ χад-λῶсз, <sup>41</sup> ἢ гаднрῶдз ἢ вῆдз-даγῶнз, ἢ  
 нωмλ ἢ макндλ: грāдн̅ шεεтѣнāдееѣтτ ἢ вεεн̅ ἦхз. <sup>42</sup> Левнλ ἢ ἀдέρз ἢ ἀсāнз,  
<sup>43</sup> ἢ ἱεфдλ ἢ ἀсennλ ἢ несῆвз, <sup>44</sup> ἢ кеῆлλ ἢ ἀхзέвз, ἢ марнєλ (\*ἢ εἰδωмз): грāдн̅  
 дέвѣтτ ἢ вεεн̅ ἦхз. <sup>45</sup> Ἰκкарῶнз ἢ εεла εἶγῶ ἢ предгрāдῆм̅ εἶγῶ. <sup>46</sup> (\*Ἡ) ᾤ  
 ἰκкарῶнλ, ἱεμнє ἢ вєн̅ εἶн̅κн̅ εἶтτ влн̅з̅ ἀδῶдλ, ἢ вεεн̅ ἦхз: <sup>47</sup> ἀδῶдз ἢ вεεн̅  
 εἶγῶ ἢ предгрāдῆм̅ εἶγῶ: гāза ἢ вεεн̅ εἶλ ἢ предгрāдῆм̅ εἶλ, дāже до водотѣчн̅  
 εἶγῦπεттєκῆм̅, ἢ мὸре велῆκoe ᾤпредѣлāεтτ. <sup>48</sup> Ἡ вζ γὸрнѣн̅, сαфῆрз ἢ ἱεδέρз ἢ  
 сωхῶ, <sup>49</sup> ἢ реннλ, γрāдζ πῆμεнζ (\*εἶн̅ ἔεττ давѣрз), <sup>50</sup> ἢ ἀнῶвз ἢ εἶδεμῶ ἢ  
 ἰнῆмз, <sup>51</sup> ἢ γοεὸмз ἢ χῆлδῶнз ἢ гнλῶнз: гρāдῶвζ εἰннонāдееѣтτ ἢ вεεн̅ ἦхз.  
<sup>52</sup> Врєвз ἢ εἶсāнз ἢ рδмλ, <sup>53</sup> ἢ ἰανδмз ἢ вεδз-дапфδє ἢ ἀфакλ, <sup>54</sup> ἢ χαμματλ ἢ



γράφαι ἀρβὸ (\*εἶν ἔσται χεβρώνη) ἢ εἰώρη: γράφωβαι δέβαται ἢ εἶλα ἦχη. <sup>55</sup> Μαώνη ἢ χερμέλι, ἢ ζίφι ἢ ἰεττὰ, <sup>56</sup> ἢ ἰεζδραέλ ἢ ἰεκδαίμι ἢ ζανῶ, <sup>57</sup> ἀκίμι ἢ γαβὰ ἢ δαμνὰ: γράφαι δέβαται ἢ βῆσι ἦχη. <sup>58</sup> Ἰλδλι ἢ βεδεδρη ἢ γεδώρη, <sup>59</sup> ἢ μαρώδαι ἢ βεδανώνη ἢ ἔλδεκένη: γράφαι σῆσται ἢ βῆσι ἦχη: δεκῶ ἢ ἔφραδὰ (\*εἶν ἔσται βηδλεέμι): ἢ φαγώρη ἢ ἔτάμι, ἢ κδλόνη ἢ τатами, ἢ σωρήσι ἢ καρέμι, ἢ γαλίμι ἢ βεδήρη ἢ manoχῶ: γράφωβαι ἑδнноάδεβαται ἢ βῆσι ἦχη. <sup>60</sup> Καρίάδαι-βαίλι (\*εἶν γράφαι ἰαρίμι) ἢ ἀρεβὰ: γράφαι δὲ, ἢ εἶλα ἦχη ἢ προδγρὰδῖα ἦχη. <sup>61</sup> Βαδδარγίσι ἢ βηδαραβὰ, (\*ἢ) μαδώνη ἢ σοχοχὰ, <sup>62</sup> ἢ νεβλάνη ἢ γράφαι σόλι ἢ ἰηγὰδῖ: γράφαι σῆσται ἢ βῆσι ἦχη. <sup>63</sup> Ἡ ἰεβδεῖν ὠβητάσι βο ἰεβλίμη, ἢ νε βозмогѡша сынове ἰδдны погдѣити ἦχη: ἢ ὠβητάσι ἰεβδεῖσι си сынми ἰδдными βο ἰεβλίμη δῖαже до днѣ ѿнагѡ.



## Глава 16.

**И** быша предѣлы сыновъз іуеифовыхъ ѿ іордана ѣже ко іеріхонѣ ѿ востокъ, и восточатъ ѿ іеріхона въ горню пдѣтѣню въ веднѣль, <sup>2</sup> и нѣсходатъ ѿ веднѣла въ лѣзѣ, и преходатъ къ предѣломъ ахитарѣдѣ: <sup>3</sup> и прѣйдѣтъ къ мору къ предѣломъ іефалтѣмскимъ, даже до предѣлъ ведѣрѣна нѣжнаго и даже до газера, и вѣдетъ нѣсходъ ѣхъ къ мору. <sup>4</sup> И наследствоваша сынове іуеифовы ѣфрѣмъ и манасіѣ, <sup>5</sup> и быша предѣлы сыновъз ѣфрѣмныхъ по сѣмъмъ ѣхъ: и быша предѣлы наследіа ѣхъ ѿ востокъ атарѣдѣ и адарѣ, даже до ведѣрѣна вѣшнаго и газарѣ, <sup>6</sup> и преходатъ предѣлы къ мору въ махѣдѣдѣ ѿ сѣвера, и ѣдѣтъ на востокъ ко днѣдѣ-снѣмъ, и прѣйдѣтъ ѿ востокъ ко іанхѣ, <sup>7</sup> и ѿ іанхѣ снѣдѣтъ во атарѣдѣ и въ наарадѣ и вѣсѣ ѣхъ: и преходатъ ко іеріхонѣ и нѣсходатъ ко іорданѣ, <sup>8</sup> и ѿ тапфѣ поѣдѣтъ предѣлы къ мору къ водотѣчи канѣ, и вѣдетъ нѣсходъ ѣгѣ къ мору. Сѣе наследіе плѣмене сыновъз ѣфрѣмныхъ по сѣмъмъ ѣхъ. <sup>9</sup> И грады ѿлѣченныа сыномъз ѣфрѣмимъ посреде наследіа сыновъз манасіѣныхъ, всѣ гради и вѣсѣ ѣхъ. <sup>10</sup> И не погубѣ ѣфрѣмъ хананѣа жнѣдѣцаго въ газерѣ: и ѿбѣтѣша хананѣс посреде ѣфрѣма, дающе ѣмѣ дѣни до днѣшнаго днѣ, дѣндеже възыде фараѣнъ царѣ ѣгѣпетскѣи, и възѣ градъ, и запалѣ ѣгѣ огнѣмъ: и хананѣсѣвъ и ферезѣсѣвъ и жнѣдѣцѣхъ въ газерѣ нѣзбодѣша: и дадѣ ѣгѣ фараѣнъ въ вѣно дѣерѣ своѣи.



## Глава 17.

**И** быша предѣлы племени сыновъ манассиновыхъ, ѿ акъ сѣи первенецъ іосифъ, махирови первенецъ манассинъ, отцъ галаадовъ, (сѣи бо бысть мужъ хребръ) въ галаадитѣхъ и васанитѣхъ. <sup>2</sup> И быша сыновъ манассиновъ прочимъ по сонмъ ихъ: сыновъ ахтеезовымъ и сыновъ елековымъ и сыновъ ериилевымъ, и сыновъ сехимовымъ и сыновъ семіраеловымъ и сыновъ оферовымъ: снъ сѣи сынове манассины, сына іосифова, мужеи кз полъ по племенъ своимъ. <sup>3</sup> И салпаадъ сынъ оферовъ, сына галаадова, сына махирова, сына манассина, не быша сыны, но токмо дщери: и сѣи именъ дщереи салпаadowымъ: маала и нда, и егла и мелха и дерса. <sup>4</sup> И сташа предъ елезаромъ жерцемъ и предъ инсисомъ сыномъ навинымъ и предъ кнази, глаголющамъ: егъ заповѣда рѣкою мовсеовою дати намъ наслѣдіе посреде братіи нашеи. И дадеи намъ наслѣдіе повелѣніемъ гднимъ, жребіи въ братіи отцъ ихъ. <sup>5</sup> И паде жребіи манасію поле лавеково кромѣ земли галаадовы и васани, ѿже есть ѡбъ онъ странъ іордана, <sup>6</sup> понеже дщери сыновъ манассиновыхъ наслѣдиша жребіи посреде братіи своихъ: земля же галаадова бысть сыновъ манассиновъ прочимъ. <sup>7</sup> И быша предѣлы сыновъ манассиновыхъ ѡ асиръ-махдодъ, и данадъ, ѿже есть предъ лицемъ сѹхема, и идѣтъ предѣлы на іаминъ и на іасифъ ко источникъ дафдодъ. <sup>8</sup> Манасію едетъ земля дафдодъ: и дафдодъ надъ предѣлы манассиновыи сыновъ ефреимовымъ: <sup>9</sup> и снѣдѣтъ предѣлы кз дѣри кана на югъ по дѣри іаримъ: теревиндъ ефреимъ посреде града манассина. И предѣлы манассины кз сѣверъ на водотѣчь, и едетъ нходъ егѡ море: <sup>10</sup> ѡ юга ефреимъ, и кз сѣверъ манасинъ, и едетъ море предѣлъ имъ: и ко асиръ совокпѣтъ кз сѣверъ, и исахаръ ѡ востокъ. <sup>11</sup> И едетъ манасію (предѣлъ) междъ исахаромъ и междъ асиромъ ведсанъ и вѣси ихъ, и ивлаамъ и вѣси егѡ, и жнещыи въ дѡрѣхъ и вѣси егѡ, и жнещыи въ ендѡрѣхъ и вѣси егѡ, и жнещыи въ магедѣхъ и вѣси егѡ, и жнещыи въ танахѣхъ и вѣси

ѣгѡ, ѡ третїа часть нафѣда ѡ вѣсѣ ѣгѡ. <sup>12</sup> ѡ не возмогѡша сынове манасїины потребити градоѡвз сїхъ: ѡ нача хананей жити въ землѣ сїѣ.

<sup>13</sup> ѡ бысть ѣгда оукрѣпїшася сынове їиѡвѡвы, ѡ сотвориша хананеѡвз полѡшныхъ, потребленїемъ же не потребиша ѣхъ. <sup>14</sup> Протнворѣша же сынове їѡсѣфѡвы їиѡвѡвѣ, глаголюще: почтѡ наследствовашъ єсѣ насъ жребїемъ єдїнымъ ѡ оужемъ єдїнымъ; азъ же людъ многъ єсмь, ѡ бл҃гѡ ма бгъ (даже досѣлѣ).

<sup>15</sup> ѡ рече ѡмъ їиѡвѡвѣ: азъ людъ многъ єсѣ, възьди въ дѡбраѡвѣ ѡ ѡтребѣ себѣ тамѡ мѣсто въ землѣ ферезеѡ ѡ рафаїма, азъ оутѣснѡлетъ тѡ горѡ єфрема. <sup>16</sup> ѡ рѣша сынове їѡсѣфѡвы: не довольно намъ горѡ єфрема: ѡ конь прензбранный ѡ желѣзо всемѡ хананею жнѡщемѡ въ землѣ ємѣкъ, въ ведсѡнѣ ѡ въ вѣсехъ єлѡ, ѡ во їѡдолѣ їзраїель. <sup>17</sup> ѡ рече їиѡвѡвѣ къ сыновѡмъ їѡсѣфѡвымъ, єфрема ѡ манасїю, глагола: азъ людъ многъ єсѣ ѡ сїлѡ великѡ ѡ машин, не бѡдетъ тѣ жребїѣ єдїнъ: <sup>18</sup> занѣ дѡбраѡва бѡдетъ тебѣ, понеже дѡбраѡва єсть, ѡ ѡтребѣши ю, ѡ бѡдетъ тебѣ, ѡ концы єлѡ, єгда потребиши хананеѡ, азъ конь прензбранный ємѡ єсть: (ѡ самъ сїленъ,) тѣ во пресїлнши єгѡ.



## Глава 18.

**И**собрасаша всея сонмъ сыновъз иилевыхъ въ снлѡмъ, и водрѡзѡша тѡмъ скннїю свндѣнїа: и земля ѡдержася ѡ нѡхъ. <sup>2</sup> И ѡсташася сынове иилевы, иже не наслѣдѡша наслѣдїа своего седмь племѣнъ. <sup>3</sup> И рече иисусъ сыновъмъ иилевымъ: доколѣ вы разсѣблетеса внѣти наслѣдѣти землю, юже даде вамъ гдѣ бгъ ѡтцаъ вашнхъ; <sup>4</sup> дайте ѡ васъ по трѣ мѡжы ѡ племѣне, и поляю нѡхъ, и востающе да проидѡтъ землю и да ѡпишѡтъ ю предо мною, якоже естъ лѣпо раздѣлѣти ю. И прїидѡша къ немѡ. <sup>5</sup> И раздѣлѡ нѡмъ на седмь частей: и да да поставнѡтъ предѣлы свои мъ ѡ лѣва, и сынове иѡсифа да поставѡтъ предѣлы свои мъ сѣвера: <sup>6</sup> вы же раздѣлите землю на седмь частей, и принесѣте ко мнѣ сѣмъ, и изнесѡ вамъ жребїи предъ гдемъ бгомъ вашнмъ: <sup>7</sup> нѣсть бо частн оу васъ сыновъмъ левїннмъ, занѣ жребество гдне частъ нѡхъ: гадъ же и рѡвнмъ и полплемѣне манасїнна взѡша наслѣдїе свое ѡбѡ онѡ странѡ иордана на востоки, еже даде нѡмъ мѡисей рѣкъ гденъ. <sup>8</sup> И востающе мѡжѣе понѡша. И заповѣда иисусъ мѡжѣмъ и дѡщымъ ѡписати землю, глагола: идѣте и ѡбыдѣте землю, и ѡпишѣте ю, и прїидѣте ко мнѣ, и изнесѡ вамъ здѣ жребїи предъ гдемъ въ снлѡмѣ. <sup>9</sup> И идѡша мѡжѣе, и ѡбыдѡша землю и согладѡша ю, и ѡписѡша ю по градѡмъ еѡ на седмь частей въ кнїгѡ, и принесѡша ко иисусѡ въ полкъ въ снлѡмъ. <sup>10</sup> И вѣрже нѡмъ иисусъ жребїи предъ гдемъ въ снлѡмѣ: и раздѣлѡ тѡмъ землю иисусъ сыновъмъ иилевымъ по раздѣленїю нѡхъ. <sup>11</sup> И изыде жребїи племѣне сыновъз венїамїновыхъ первый по сонмѡмъ нѡхъ: и изыдѡша предѣлы жребїа нѡхъ посреде сыновъз идннхъ и посреде сыновъз иѡсифовыхъ. <sup>12</sup> И быша предѣлы нѡхъ ѡ сѣвера: ѡ иордана възидѡтъ предѣлы создаи иерїхѡна къ сѣверѡ и възидѡтъ къ горѣ къ мѡрю, и бдетъ нехѡдъ егѡ мавадѣтъ веданнъ: <sup>13</sup> и проидѡтъ ѡтѡдѡ предѣлы лѡзы создаи лѡзы ѡ юга: еѡ естъ веднѡль: и сндѡтъ предѣлы сїн ѡ агарѡдъз-ладаръ на гѡрнѡ, еже естъ къ лѣвѡ ведѡрѡнъ нижнїи, <sup>14</sup> и прѣндѡтъ предѣлы,

и ѿбыдѹтъ къ странѣ зрѣщи къ мѡрю ѿ лѣвы, ѿ горы къ лицѹ ведѡрѡнъ  
лѣва, и бѣдетъ и҃сходъ ѿгѡ въ карїаддѡ-ваалъ: сѣй ѣсть карїаддѡарїмъ, градъ  
сынѡвъ и҃днннхъ. Сїа ѣсть часть ѣже къ мѡрю. <sup>15</sup> И часть ѣже къ лѣвѹ ѿ  
части карїаддѡ-ваалъ: и прѡйдѹтъ предѣлы морекїа въ гаїнъ, на и҃сточникъ  
воды нафдѡновы, <sup>16</sup> и снѣдѹтъ предѣлы на странѹ горы, ѣже ѣсть предѣ  
лицемъ дѣрѣвы, сына енѡма, ѣже ѣсть ѿ части емѣкъ рафаїнъ ѿ сѣвера, и  
снѣдѹтъ къ гееннѡмѹ создѣннѣ иевѣа ѿ юга, и снѣдѹтъ на и҃сточникъ рѡгїа,  
<sup>17</sup> и прѡйдѹтъ сквозѣ ѿ сѣвера, и прѡйдѹтъ на и҃сточникъ самѣса, и прѡйдѹтъ  
на галїаддѡ, ѣже ѣсть прѡмъ къ восходѹ ѣдѡмїмъ: и снѣдѹтъ на камень  
ваалъ сынѡвъ рѣвїмнхъ, <sup>18</sup> и прѡйдѹтъ создѣннѣ ведѡрѣвы ѿ сѣвера, и снѣдѹтъ  
къ ѡравѣ, <sup>19</sup> и снѣдѹтъ съ ѡравы (\*на) предѣлы создѣннѣ ведѡглѣ ѿ сѣвера, и  
бѣдетъ и҃сходъ предѣловъ на холмъ мѡрѣа сланагѡ ѿ сѣвера въ странѹ іорданѡвѹ  
ѿ лѣвы. Сїн предѣлы сѣтъ ѿ юга: и іорданъ ѡпредѣлїтъ ю ѿ страны  
востѡка. <sup>20</sup> Сїе наслѣдїе сынѡвъ венїамїновхъ, предѣлы ѿгѡ ѡкрестъ по  
сѡнѡмъ и҃хъ. <sup>21</sup> И быша грады плѣмене сынѡвъ венїамїновхъ по сѡнѡмъ  
и҃хъ, іерїхѡ и вѣдѡглѣ и амеккасїсъ, <sup>22</sup> и ведѡравѣ и семрїмъ и вѣднѣа,  
<sup>23</sup> и лѡвїмъ и ѡфарѣ, и ѡфрѣ (\*и ѣкарѣнъ), <sup>24</sup> и кафнрамїнъ и ѡфнї и гавлѣ:  
грады дванадѣсѣть и вѣсн и҃хъ. <sup>25</sup> гавѡнъ и рамѣ и вѣрѡддѡ, <sup>26</sup> и масфѣ и хѣфїрѣ  
и ѡмѡѣ, <sup>27</sup> и рекѣмъ и іерфанѣа и дѡралѣ, <sup>28</sup> и снлалѣфъ и іевѣсъ (\*сѣй ѣсть  
іерлїмъ), и гавладдѡ и градъ іарїмъ: грады трїнадцѣть и вѣсн и҃хъ. Сїе наслѣдїе  
сынѡвъ венїамїновхъ по сѡнѡмъ и҃хъ.



## Глава 19.

**И**зъиде вторый жребий сѣмѣнѣ, племени сыновѣ сѣмѣновыхѣ по сѣмѣнѣмъ ихъ, и бысть наслѣдїе ихъ посредѣ жребїа сыновѣ изданныхъ. <sup>2</sup> И бысть жребїи ихъ внасабѣе и сабѣе и мѡладд, <sup>3</sup> и асердѣалъ и ваддѣалъ, и велѡлѣ и асѡмъ, <sup>4</sup> и елдѣлѣдъ и ерма, <sup>5</sup> и секелагъ и вѣдаммаргасѡвѣдъ, и асердѣимъ <sup>6</sup> и вѣдѣлѣвѣдъ, и сѣла ихъ: грады тринадцать и вѣсн ихъ. <sup>7</sup> Ииъ и ремѡвѣдъ, и едѣеръ и асамъ, грады четыри и вѣсн ихъ: <sup>8</sup> и всѣ предградїа, ѣже ѡкрестъ градѡвѣ снхъ даже до ваддѣеррамѡвѣдъ, и дѡцнхъ во имѣдъ къ лѣвѣ. Сїе наслѣдїе племени сыновѣ сѣмѣновыхѣ по сѣмѣнѣмъ ихъ. <sup>9</sup> Ѡ жребїа издана наслѣдїе племени сыновѣ сѣмѣновыхѣ, ѣкѡ бысть часть сыновѣ изданныхъ большаа нежели ихъ: и наслѣдїша сынове сѣмѣновы посредѣ жребїа ихъ. <sup>10</sup> И изъиде жребїи третїи завѣлѡнѣ по сѣмѣнѣмъ ихъ: и вѣдѣтъ предѣлы наслѣдїа ихъ до сарїда: <sup>11</sup> и восходѣтъ предѣлы ихъ къ мѡрю и марїлѣ, и дѡндѣтъ къ давасѣдѣ, и снѣдѣтъ вѣ дѣеръ, ѣже естъ къ лицѣ иекнама, <sup>12</sup> и ѡбратѣтъ ѡ сарїда прѡтнѣ ѡ востѡкѡвѣ самѣсѣ на предѣлы хасѡвѣдъ-давѡръ, и прѡндѣтъ къ даврѣдѣ, и взыдѣтъ къ иафагн: <sup>13</sup> и ѡтѣдѣ ѡбѣдѣтъ сѡпрѡтнѣ на востѡкн вѣ гѣдѣеферъ, во градъ касимъ, и прѡндѣтъ на ремѡнамъ мадаримъ аннѣл, <sup>14</sup> и ѡбѣдѣтъ предѣлы къ сѣверѣ на еннадѡвѣ, и вѣдетъ неходъ ихъ къ гѣю иѣфдѣлѣ, <sup>15</sup> и каттѣдъ и наѡлѣ, и семрѡнъ и иаднѣ и вѣдѣемъ: грады дванадѣсать и вѣсн ихъ. <sup>16</sup> Сїе наслѣдїе племени сыновѣ завѣлѡновыхѣ по сѣмѣнѣмъ ихъ, грады ихъ и вѣсн ихъ. <sup>17</sup> И исахарѣ изъиде жребїи четвѣртын, сыновѣмъ исахарѡвымъ по родствѡмъ ихъ, <sup>18</sup> и быша предѣлы ихъ иезраѣль и ахасѡвѣдъ и еднѣмъ, <sup>19</sup> и афераримъ и сїанъ, (\*и рѣнѣдъ) и анахарѣдъ, <sup>20</sup> и раѡвѣдъ и кесїѡнъ и лемѣ, <sup>21</sup> и рамадъ и инганнимъ, и инаддѣ и вѣдѣсѣсѣ: <sup>22</sup> и снѣдѣтъ предѣлы къ давѡрѣ и къ сѣимѣдѣ къ мѡрю, и вѣдѣсѣсѣ, и вѣдетъ егѡ неходъ предѣлѣ иорданъ: грады шестнѣдѣсать и вѣсн ихъ. <sup>23</sup> Сїе наслѣдїе племени сыновѣ исахарѡвыхѣ по сѣмѣнѣмъ ихъ, грады и

предградіа ѿхз. <sup>24</sup> И ѿзыде жребіи пѣтыи плѣмене сыновъз ѿсѣровыхз по сономъмз ѿхз, <sup>25</sup> и быша предѣлы ѿхз хелкадъз и оолі, и батне и ахѣафъз, <sup>26</sup> и ѣлімелехъз и амѣдъз и масѣл: и пренежжатеа кз кармилъ кз мѳрю, и сѳоръ и лаванѣдъ, <sup>27</sup> и ѡбратѣтеа ѡ востѡкз солнца вх вѣдъ-дагѡнз, и пренежжатеа кз завлѡнъ, и вх гѣи ѣфдѣилъ кз сѣверъ, (\*и внидѣтеа предѣлы ѿсѣа) вх вѣдъ-ѣемѣкз, и да ѿдѣтеа по долиниѣ ѿніла, и прѡндѣтеа вх хавѡлз ѡшѳюю, <sup>28</sup> и ахрѣнъз и роѡвъз, и аммѡнъз и канѣ, даже до сѣдѡна велікагѡ: <sup>29</sup> и возвратѣтеа предѣлы вх рамъ, и даже до града твѣрда тѳѳіанъз, и возвратѣтеа предѣлы до сѣсы, и ѡдѣтеа ѿсѡдъз ѣгѡ мѳре, и ѡ ѡѳжа вх ахзѣфъз, <sup>30</sup> и амма и ѿфѣкз и раѡвъз: грады двѣдѣать двѣ и вѣсн ѿхз. <sup>31</sup> Сѣе наслѣдѣе плѣмене сыновъз ѿсѣровыхз по сономъмз ѿхз, грады ѿхз и вѣсн ѿхз. <sup>32</sup> И нефдѣалімъ ѿзыде жребіи шестѣи, сыновъмз нефдѣалімимъ по сономъмз ѿхз, <sup>33</sup> и быша предѣлы ѿхз меелѣфъз и мнѡнъз, и веенанімъз и ѿрмѣ, и накевъз и ѿвнѣилъ, даже до лаккѡнъз: и быша ѿсѡдн ѿхз ѿрдѣнъз: <sup>34</sup> и возвратѣтеа предѣлы кз мѳрю вх ѿзанѡдъ-даѡвѡръз, и прѡндѣтеа ѡтѣдѣ во ѿкѡкз, и прѣткнѣтеа кз завлѡнъ ѡ ѿга, и ѿсѣрѣ пренежжатеа кз мѳрю, и ко ѿдѣѣ ѿрдѣнъз ѡ востѡкз солнца. <sup>35</sup> И грады ѡгражѣнн тѳѳіанъз, тѳѳѳъз и амѣдъз, и реккѣдъз и хенерѡдъз, <sup>36</sup> и ѿдамѣ и рамѣ и ѿсѡръз, <sup>37</sup> и кедѣсз и ѣдрѣи и ѿстѡчннкъз ѿсѡръз, <sup>38</sup> и ѿрѣѡнъз и магдаліилъз, ѡранъз и вѣданѣдъз и дѣемѣсз: грады двѣдѣатьнаѣдѣтеа и вѣсн ѿхз. <sup>39</sup> Сѣе наслѣдѣе плѣмене сыновъз нефдѣалімнхъз по сѡдѣтѣѣ ѿхз, грады и предградіа ѿхз. <sup>40</sup> И дѣнъ и плѣменн сыновъз дѣновыхз по сономъмз ѿхз ѿзыде жребіи седмыи, <sup>41</sup> и быша предѣлы ѿхз сараѣ и ѣдѣѡлз и грады самѣсз, <sup>42</sup> и саламінъ и ѣалѡнъз и ѣдѣлѣ, <sup>43</sup> и ѣлѡнъз и дамнѣ и ѿккарѡнъз, <sup>44</sup> и ѣдѣекѡ и гавадѡнъз и вадѡдъз, <sup>45</sup> и ѿдѣз и ваннѡарѣкз и гѣдреммѡнъз, <sup>46</sup> и ѡ мѳрѡ ѣракѡнска, и ѿрѣкѡнъз, предѣлз блѣз ѿппы, и ѿзыде предѣлз сыновъз дѣновыхз ѡ нѣхз. <sup>47</sup> И ѿзыдѡша сынове дѣновы и воеѡаша лѣсѣмъз, и вѣзѡша ѣгѡ и поразѣнѣша ѣгѡ ѡстрѣемъз мечѣ: и ѡбнѣтѡша вх нѣмъз, и нарекѡша ѿмѡ ѣгѡ лѣсѣдѣнъз, по ѿмени дѣна ѡтѣа воегѡ. И ѿморрѣѣ ѡстѣа жѣтн во ѣлѡмѣѣ и вх саламінѣѣ: и ѡтѡготѣѣ рѣкѣ ѣфрѣемѣа на нѣхз, и быша ѿмъз дѣнннцы. <sup>48</sup> Сѣе наслѣдѣе плѣмене сыновъз дѣновыхз по сономъмз ѿхз, грады ѿхз и вѣсн ѿхз. И не ѿстрѣѣнѣша сынове дѣновы ѿморрѣѣа ѡслобѣѡщаго ѿхз на горѣѣ, и не даѡхъ ѿмъз ѿморрѣѣѣ ѿсѡдѣтн на ѿдѡль, и ѡтѣснѣнѣша ѡ нѣхз предѣлз чѣстн ѿхз. <sup>49</sup> И совершѣнѣша раздѣлѣтн зѣмлю вх предѣлѣѣхъз ѣѡ: и



дѣла сынове іѳраѳвы жребїи іисусъ сынъ нави́нъ повелѣніемъ гдѣмъ средѣ  
себѣ, <sup>50</sup> и дѣла ѿмъ градъ, ѿгѣже прои, дамнѣдъ-саран, иже ѿсть въ горѣ  
ѿфраїмъ: и созда градъ, и вселѣа въ нѣмъ. <sup>51</sup> Сїа раздѣлѣнїа, іаже раздѣлиша  
ѿлеазѣръ жрецъ и іисусъ нави́нъ и кнѣзи ѿтѣчествъ въ племенѣхъ іѳраѳи  
по жребїамъ въ шлѣмѣ предъ гдѣмъ, оу двѣрїи скнїи свдѣнїа. И сконча  
дѣлїти зѣмлю.



## Глава 20.

**И** рече гдѣ ко иишеу, гла: <sup>2</sup> рцы сынѡмъ иишевымъ, глагола: дадите грады оубѣженій, ѡже рекохъ къ вамъ мѡисеомъ: <sup>3</sup> оубѣжице оубійца поразишемъ дшъ неволю: и бдѣтъ вамъ грады оубѣжице, и не оумретъ оубійца ѡ оужника крове, дондеже предстанетъ предъ сономъ на сдз. <sup>4</sup> И (ѡце кто) оубѣгнетъ во единъ ѡ градовъ снхъ, и стѣнетъ во братѣхъ града, и исповѣсть во оуши старцемъ града тогѡ словеса своѡ: и приимѣтъ егѡ сономъ къ себѣ, и дадѣтъ емъ мѣсто жити изъ ннми: <sup>5</sup> и егда поженѣтъ оужникъ крове влѣдъ егѡ, и не дадѣтъ оубишаго въ рѣцѣ егѡ: ѡкѡ не вѣдыи оуби ближнаго своего и не ненавѣда тои егѡ ѡ вечерѡ и третїагѡ дне: <sup>6</sup> и да вселитца въ тои градъ, дондеже стѣнетъ предъ лицемъ сома на сдз, и дондеже оумретъ жрецъ великий, ѡже бдѣтъ въ тѣмъ дни: тогда да ѡбратитца оубійца, и внидетъ во градъ свои и въ домъ свои, и во градъ, ѡнюдѣже ижебѣже. <sup>7</sup> И ѡдѣлиша кедесъ въ галилен, въ горѣ нефдалимн, и ехемъ въ горѣ ефремн, и градъ арѡ (\*сей есть хевронъ) въ горѣ иудѣ: <sup>8</sup> и ѡе онѣ странѣ иордана ко иерихонѣ на востокъ, дшѡ востокъ въ пдстыни въ полн ѡ племени рѡвнмла, и рамѡдъ въ галаадѣ ѡ племени гадова, и гвланъ въ всанитїдѣ ѡ племени манассина: <sup>9</sup> сн грады ижеблны быша вѣмъ сынѡмъ иишевымъ и пришельцѣмъ прилежащемъ въ ннхъ, ѡже оубѣжити тѡмѡ вѡкомѣ оубивающемъ дшъ неволю, да не оумретъ ѡ рѣкѣ оужника крове, дондеже стѣнетъ предъ сономъ на сдз.



## Глава 21.

**И** приидоша старѣишнии отечествъ сыновъ левїныхъ къ елазаръ жрецъ и ко инъсѣ сынъ навиъ и къ старѣишнямъ отечествъ ѿ племенъ сыновъ илєвыхъ, <sup>2</sup> и рѣша къ нимъ въ слово въ земли ханаани, глаголюще: заповѣда гдѣ рѣкою мѡвѣевою дати намъ грады ѣже ѡбитаѣти, и ѡкрѣстнаа ѣхъ предградѣа скотѡмъ нашимъ. <sup>3</sup> И даша сынове илєвы левїтѡмъ ѿ оучастїи своѣхъ по повелѣнїю гдню грады сїа и ѡкрѣстнаа предградѣа ѣхъ. <sup>4</sup> И изыде жребїи сонмъ каадова, и бысть сыновъ аарѡновъ жрецѣмъ левїтѡмъ ѿ племени иудина и ѿ племени сѡмеѡна и ѿ племени венїамїна по жребїемъ грады тринадесятъ: <sup>5</sup> и сыновъ каадовымъ ѡстаѡшымся ѿ (сродства) племени ефремова и ѿ племени данова и ѿ полуплемени манассїна по жребїю грады десятъ: <sup>6</sup> и сыновъ гирѡновъ ѿ племени исахарова и ѿ племени асїрова, и ѿ племени нефдалима и ѿ полуплемени манассїна (ѣже) въ басанѣ, по жребїю грады тринадесятъ: <sup>7</sup> и сыновъ мерарїнымъ по сонмѡмъ ѣхъ, ѿ племени рѡвїма и ѿ племени гадова и ѿ племени завлѡна, по жребїю грады дванадесатъ. <sup>8</sup> И даша сынове илєвы левїтѡмъ грады сїа и ѡкрѣстнаа ѣхъ, ѣкоже заповѣда гдѣ мѡвѣею, по жребїю. <sup>9</sup> И даде плема сыновъ иудинъхъ и плема сыновъ сѡмеѡновъхъ и плема сыновъ венїамїновъхъ грады сїа: и нарекоша по ѣмени. <sup>10</sup> И быша сыновъ аарѡновъхъ ѿ сонма каадова сыновъ левїныхъ, ѣкѡ емъ бысть жребїи первый. <sup>11</sup> И даде ѣмъ карїадарѡкъ, митрополь сыновъ енаковъхъ (\*сїа ѣсть хеврѡнъ въ горѣ иудинѣ), и ѡкрѣстнаа ѣхъ. <sup>12</sup> И села града (сегѡ) и всїа сегѡ даде инъсѣ халевъ сынъ иефонїинъ во ѡбдержанїе сегѡ. <sup>13</sup> И сыновъ аарѡна жреца даде градъ оубѣжце оубѣвшемъ хеврѡнъ и ѡлѡченнаа ѣже къ немъ: <sup>14</sup> и левъ и ѡлѡченнаа ѣже къ нѣн: и иедеръ и ѡлѡченнаа ѣже къ немъ: и едемѡ и ѡлѡченнаа ѣже къ немъ: <sup>15</sup> и ѡлѡнъ и ѡлѡченнаа ѣже къ немъ: и давїръ и ѡлѡченнаа ѣже къ немъ: <sup>16</sup> и аїнъ и ѡлѡченнаа емъ: и иетта и ѡлѡченнаа емъ: и ведсамъсѣ и



быша предѣлы ѿхъ грады дванадесать. <sup>41</sup> Все грады леви́тстїи посреде́ ѿбдер-  
жанїа сыновъ и́лєвїхъ четы́редесать ѿ ѿсемь градѡвъ ѿ ѿкрѣстнаа ѿхъ,  
ѿкрестъ градѡвъ сїхъ: <sup>42</sup> градъ ѿ ѿкрѣстнаа ѿкрестъ града: такъ вѣмъ гра-  
дѡмъ сїмъ. И соверши́ иисѹсъ раздѣлѣвѣи́ зѣмлю въ предѣлѣхъ ѿ̀: ѿ да́ша  
сынове и́лєвы часть иисѹсъ повелѣнїемъ гд̄нимъ: да́ша ѿ̀мѹ градъ, ѿ̀гоже  
просї: дамнасахаръ да́ша ѿ̀мѹ на горѣ ѿ̀фрѣмовѣ. И создà иисѹсъ градъ, ѿ̀гоже  
просї, ѿ̀ вселїса въ нѣмъ. И взà иисѹсъ ножы́ камѣнныа, ѿ̀мнже ѿ̀брѣзова  
сыны и́лєвы, родївшыаа на пѹтї въ пѹстїини, ѿ̀кѡ не ѿ̀брѣзашаа въ  
пѹстїини, ѿ̀ положи́ а̀ во дамнасахарѣ. <sup>43</sup> И даде́ гд̄ь и́лю всю зѣмлю, ѿ̀же  
клáтїа да́ти ѿ̀тцѣмъ ѿ̀хъ: ѿ̀ наслѣдїша ѿ̀ ѿ̀ вселїшася въ нѣ. <sup>44</sup> И о̀упокон  
гд̄ь ѿ̀хъ ѿ̀крестъ, ѿ̀коже клáтїа ѿ̀тцѣмъ ѿ̀хъ: не востà никто́же протївѹ  
ѿ̀мъ ѿ̀ вѣхъ врагѡвъ ѿ̀хъ: ѿ̀ всà врагї ѿ̀хъ предаде́ ѿ̀мъ гд̄ь въ рѹкѣ ѿ̀хъ.  
<sup>45</sup> Не ѿ̀кѹдѣ́ слóво (ни ѿ̀дїно) ѿ̀ вѣхъ гл̄гѡлзъ блáгїхъ, ѿ̀же рече́ гд̄ь сыновѡмъ  
и́лєвымъ: всà собы́шася.



## Глава 22.

**Т**огда возва́ индѣз сыны рѣвѣмляны и сыны га́дшвы и полплѣмене манассѣнна, и рече́ ѿмъ: <sup>2</sup> вы слышасте всѧ, ѣли́ка заповѣда ва́мъ мωвсѣй рѣвз гдѣнь, и послѣшасте гла́са моего, по все́мъ ѣли́ка заповѣдахъ ва́мъ: <sup>3</sup> не ѡста́внште брѣтѣи ва́шея въ сѣа́ днѣ и мно́жайшыя, да́же до днѣ сегѡ: сохрани́ште заповѣда́ гдѣа бѣа ва́шегѡ: <sup>4</sup> нѣѣ же оупокон гдѣ бѣз ва́шз брѣтѣю ва́шз, ꙗкоже рече́ ѿмъ: нѣѣ оубо возвратѣшыся ѡндрѣте въ до́мы ва́ша и въ зѣмлю ѡбдержанѣа ва́шегѡ, ꙗже даде́ ва́мъ мωвсѣй рѣвз гдѣнь ѡб ѡнѣ странѣ иорда́на: <sup>5</sup> но сохрани́те сѣла́ ѡтворѣти заповѣди и законъ, ѣгоже заповѣда ва́мъ мωвсѣй рѣвз гдѣнь, любѣти гдѣа бѣа ва́шегѡ и ходѣти во всѣхъ пѣтѣхъ ѣгѡ, храни́ти заповѣди ѣгѡ и приле́жати ѣмъ и слѣжѣти ѣмъ ѡ все́мъ сѣрдца ва́шегѡ и ѡ все́а дѣшнѣ ва́шея. <sup>6</sup> И благословѣз ѿхъ индѣз ѡпѣстѣ ѿхъ: и ѡндо́ша въ до́мы своѧ. <sup>7</sup> И полъ (плѣмене) манассѣнъ даде́ мωвсѣй (ѡбдержанѣе) въ васѣнѣ, и половѣнѣ даде́ индѣз съ брѣтѣю ѿхъ оу́ иорда́на къ мо́рю. И ѣгда ѡпѣстѣ ѿхъ индѣз въ до́мы ѿхъ, и благословѣ ѿхъ: <sup>8</sup> и со ѿмѣнѣемъ мно́гимъ ѡндо́ша въ до́мы своѧ: и скоты́ мно́ги сѣла́, и сребро́ и злато́, и мѣдь и желѣзо, и рѣзы мно́ги сѣла́, и раздѣли́ша плѣнъз врагѡвъ своѣхъ съ брѣтѣю своѣю. <sup>9</sup> И возвратѣшыся ѡндо́ша сынове рѣвѣмляны и сынове га́дшвы и полплѣмене манассѣнна ѡ сыновъз и́лѣвыхъ, ѡ славѡма землѣ хана́анн, ѡндрѣте въ зѣмлю гала́дскъ, въ зѣмлю ѡбдержанѣа моего, ꙗже наслѣди́ша по повелѣнѣю гдѣню рѣкѡю мωвсѣевою. <sup>10</sup> И прѣндо́ша въ галѣло́дъз иорда́нскъ, ꙗже ѣсть въ землѣ хана́анн: и созда́ша сынове рѣвѣмляны и сынове га́дшвы и полплѣмене манассѣнна тѣамѡ о́лтарь оу́ иорда́на, о́лтарь вели́къ ѣже видѣти. <sup>11</sup> И оу́слѣшаша сынове и́лѣвы глаголющѣхъ: се, созда́ша сынове рѣвѣмляны и сынове га́дшвы и полплѣмене манассѣнна о́лтарь оу́ предѣловъз землѣ хана́анн, въ галѣло́дѣ оу́ иорда́на ѡб ѡнѣ странѣ сыновъз и́лѣвыхъ. <sup>12</sup> И оу́слѣшаша сынове и́лѣвы, и собра́шася вси́ сынове и́лѣвы въ славѡнъ, ѣже возше́дше

воевѣти ѿхъ. <sup>13</sup> И пошла сынове иѿевы къ сыновѣмъ рѣвѣмимъ и къ сыновѣмъ гадовымъ и къ полуплеменн манассиновѣмъ въ землю галаадскѣ финееса сына елѣазара, сына аарона жерца, <sup>14</sup> и десять князей съ нимъ: князь едѣнъ ѿ дома отечества, ѿ вѣхъ племенъ сыновъ иѿевыхъ: мѣже князи домовъ отечествъ ѿхъ, иже сѣтъ тысященачальники иѿевы. <sup>15</sup> И принѣша къ сыновѣмъ рѣвѣмимъ и къ сыновѣмъ гадовымъ и къ полуплеменн манассиновѣмъ въ землю галаадскѣ, и рѣша къ нимъ, глаголюще: <sup>16</sup> сѣ глаголетъ весь сонмъ гдѣнь: кое прегрѣшеніе сѣе, иже согрѣшите предъ гдемъ бгомъ иѿевымъ, ѿвратитица днесь ѿ гда бга иѿева, создавше себѣ трѣбнице, еже ѿстѣпникомъ вамъ быти днесь ѿ гда; <sup>17</sup> еда мѣзъ вамъ грѣхъ фогоровъ, ѿкъ не ѡчиствомъ ѿ негѣ даже до сегѣ днѣ; и бысть ѿзва въ сонмѣ гдѣни: <sup>18</sup> и вы ѿвратитица днесь ѿ гда: и вѣдетъ егда ѿстѣпите днесь ѿ гда, и завтра на всемъ иѿли вѣдетъ гдѣнь: <sup>19</sup> и нѣще ѿце малѣ вамъ земля ѿдержаніа вѣшегѣ, преидите вы въ землю ѿдержаніа гдѣна, и дѣже пребывѣетъ скнѣна гдѣна, и наследите средѣ насъ, и не вѣдите ѿстѣпницы ѿ гда, и ѿ насъ не ѿстѣпите, за еже создати вамъ трѣбнице кромѣ олтарѣ гда бга нашегѣ: <sup>20</sup> не сѣ ли ахаръ сынъ зарановъ прегрѣшеніемъ прегрѣши ѿ проклѣтѣа, и бысть на весь сонмъ иѿевъ гдѣнь; ѿце и едѣнъ бѣше, но не едѣнъ ѡмре грѣхомъ еонмъ. <sup>21</sup> И ѿвѣщаша сынове рѣвѣмимъ и сынове гадовы и полплемене манассина, и рѣша тысященачальникомъ иѿевымъ, глаголюще: <sup>22</sup> бгъ бгъ, гдѣ сѣтъ, и бгъ бгъ гдѣ самъ вѣстѣтъ, и иѿль самъ познѣетъ, ѿце во ѿстѣплѣнн прегрѣшѣхомъ предъ гдемъ, да не извавѣтъ насъ во днѣшнѣ дѣнь: <sup>23</sup> и ѿце создѣхомъ себѣ трѣбнице, еже ѿстѣпнѣти намъ ѿ гда бга нашегѣ, илѣ вознесѣти намъ нанѣ жертвѣ всесожженіи, илѣ еже сотвориѣти на немъ жертвѣ спасеніа, самъ гдѣ взыщѣтъ: <sup>24</sup> но радѣ благоговѣнн глагола сотворихомъ сѣе, глаголюще: да не рекѣтъ завтра чѣда вѣша чѣдомъ нашимъ, глаголюще: что вамъ и гдѣви бгъ иѿевъ; <sup>25</sup> и предѣлы постаѣви гдѣ междѣ вами и нами, сынове рѣвѣмимъ и сынове гадовы, іорданъ, и нѣстѣ вамъ части гдѣни: и ѿчѣждѣтъ сынове вѣши сыновъ нашихъ, ѿкъ да не сѣжатъ гдѣ: <sup>26</sup> и рекѣхомъ сотвориѣти сѣце, еже создати трѣбнице сѣе, не приношеніи радѣ, ниже жертвѣ радѣ, <sup>27</sup> но да вѣдетъ свѣдѣтельство сѣе междѣ вами и нами и междѣ рѣды нашихъ по насъ, еже сѣжити сѣжѣ гдѣви предъ нимъ въ приношеніихъ нашихъ и въ жертвахъ нашихъ и въ жертвахъ спасеніи нашихъ: и да не

рекѡтъ чѡда вѡша зѡтра чѡдомъ нѡшымъ: нѣсть вѡмъ чѡсти гѡни. <sup>28</sup> И рекѡ-  
хомъ: ѡще вѡдетъ когда, и возглаголютъ къ нѡмъ илѣ къ родѡмъ нѡшымъ  
зѡтра и рекѡтъ: зрѣте подобіе жѣртвенника гѡна, ѣгоже сотвориша ѡтцы  
нѡши, не приношеніѡ рѡди, ниже жѣртвъ рѡди, но свидѣтельство ѣсть междѡ  
нѡми и междѡ вѡми и междѡ сыны нѡшими: <sup>29</sup> да не вѡдетъ оубо нѡмъ  
ѡстѡпѣти ѡ гѡа, ѣже ѡвратѣтисѡ во днешній дѣнь ѡ гѡа, ѣже сотворѣти  
нѡмъ жѣртвенникъ приношеніемъ и жѣртвамъ саламінъ \* и жѣртвѣ спасеніѡ,  
кромѣ ѡлтарѡ гѡа бѣга нѡшего, иже ѣсть предъ скніею ѣго. <sup>30</sup> И оубѡшавше  
фїнеесъ жрецы и вси кнѡзи сонома, и тысященачальницы илѣвы, иже бѡша  
сз нѡмъ, словеса сїѡ, ѡже глаголаша сынове рѡвѣмляи и сынове гѡдовыи и  
полплѣмене манасїина, и оубѡдно нѡмъ бѡсть сїе. <sup>31</sup> И рече фїнеесъ жрецы  
сынѡмъ рѡвѣмляимъ и сынѡмъ гѡдовымъ и полплѣмени манасїинѡ: днѣсь  
познахомъ, ѡкѡ сз нѡми ѣсть гѡдъ, иже не погрѣшѣте предъ гѡемъ прегрѣше-  
нїѡ, но днѣсь избѡвите сыны илѣвы ѡ рѡкѣ гѡни. <sup>32</sup> И возвратѣсѡ фїнеесъ  
жрецы и кнѡзи ѡтѣчествъ ѡ сынѡмъ рѡвѣмляимъ и ѡ сынѡмъ гѡдовымъ и ѡ  
полплѣмене манасїина ѡ землѣ галаѡдовыи въ землѣ ханаанѣю къ сынѡмъ  
илѣвымъ: и ѡвѣщѡша нѡмъ словеса сїѡ. <sup>33</sup> И оубѡдно бѡсть слово сїе сынѡмъ  
илѣвымъ, и благословѣша бѣга сынове илѣвы и рекѡша: кѡмѡ да не  
избѡдемъ къ нѡмъ на бранѣ потребѣти землѣ сынѡмъ рѡвѣмляимъ и сынѡмъ  
гѡдовымъ и полплѣмене манасїина. И вселѣшасѡ на нѣй. <sup>34</sup> И нарече иисѡсъ  
трѣбнице сынѡмъ рѡвѣмляимъ и сынѡмъ гѡдовымъ и полплѣмене манасїина и  
рече: ѡкѡ свидѣнїе ѣсть междѡ нѡми, ѡкѡ гѡдъ бѣгъ бѣгъ ихъ ѣсть.

---

\* мѣрнымъ





## Глава 23.

**И** бысть по днѣхъ мнозѣхъ, егда оупоконъ гдѣ бѣхъ инаа ѿ всѣхъ врагѡвъ егѡ иже ѡкрестъ, и иисъезъ сотарѣса прошѣдъ днѣ. <sup>2</sup> И созва иисъезъ всѣ сыны инасы и старѣишныи ѣхъ, и кнѣзи ѣхъ и едѣи ѣхъ и кннговѣи ѣхъ, и рече къ нимъ: азъ сотарѣса и прондохъ днѣ: <sup>3</sup> вы же видѣте всѣ, елика сотвори гдѣ бѣхъ ваши всѣмъ ѣзыкомъ симъ ѿ лица вашего, зане гдѣ бѣхъ наши споборствоваши намъ: <sup>4</sup> видѣте, ѣкѡ низвергохъ вамъ ѣзыки ѡставшыаа вамъ еѣ во жребѣихъ племенѡмъ вашиимъ, ѿ иордана всѣ ѣзыки потребихъ, и ѿ мора великаго, еже ѡпредѣлѣтъ на западъ солнца: <sup>5</sup> гдѣ же бѣхъ ваши самъ потребитъ ѣхъ ѿ лица вашего, дондеже погнѣнѣтъ, и полетѣтъ на нѣ свѣри днѣа, дондеже потребитъ ѣхъ и царѣи ѣхъ ѿ лица вашего, и наслѣдите землю ѣхъ, ѣкоже гла вамъ гдѣ бѣхъ ваши: <sup>6</sup> оукрѣпѣтеа оубо сѣлѡ хранѣти и творѣти всѣ написаннаа въ кнѣгахъ закона мѡисѣева, да не оуклонѣтеа ѿ негѡ на дѣсно илѣ на лѣво: <sup>7</sup> ѣкѡ да не видѣте во ѣзыки ѡставшыаа еѣ, и именѣ богѡвъ ѣхъ да не вознменѣютѣа въ васъ, ниже да кленѣтеа имъ, ниже да поклѡнитеа имъ, ниже поклонѣтеа имъ: <sup>8</sup> но токѡмъ гдѣ бѣхъ ваши прилѣпѣтеа, ѣкоже творѣте до сего днѣ: <sup>9</sup> и потреби гдѣ ѿ лица вашего ѣзыки великии и сильныи, и никто прочнѡстѣа вамъ до сего днѣ: <sup>10</sup> еднѣхъ ѿ васъ прогна тысацы, ѣкѡ гдѣ бѣхъ ваши споборствоваше вамъ, ѣкоже гла вамъ: <sup>11</sup> и сохраните сѣлѡ любѣти гдѣ бѣа вашего: <sup>12</sup> аще бо ѡвратиѣтеа и приложѣтеа ко ѡставшымъ ѣзыкомъ симъ, иже съ вами, и браки сотвориѣте съ нимъ, и смѣситеа съ нимъ, и онѣ съ вами, <sup>13</sup> вѣдѣнѣемъ оубѣдите, ѣкѡ не приложѣтъ гдѣ потребиѣти ѣзыки еѣ ѿ лица вашего: и едѣтъ вамъ въ сѣти и въ соблѣзны, и въ гѡздаа въ патѣхъ вашихъ и въ стрѣлы въ очесѣхъ вашихъ, дондеже погнѣнете ѿ земли благѣа сѣа, ѣже даде вамъ гдѣ бѣхъ ваши: <sup>14</sup> азъ же днѣсѣ ѡхождѣ въ пѣть, ѣкоже и вси иже на земли: и познаете всѣмъ сѣрдцемъ вашиимъ и дѡшею вашию, ѣкѡ ни еднѡ слово

Ѡпадє Ѡ вѣѣхъ словєѣхъ блвгнѣхъ, ѡже речє гдѣ бгъ вѣшъ къ вѣмъ: вѣѣ  
 прхѡдѣтъ вѣмъ, ѡ не рѣзнѣтвѡвѣ Ѡ нѣхъ нѣ ѣднѡ слѡво: <sup>15</sup> ѡ бѣдетъ, ѡмже  
 ѡбразѡмъ прхѡдѣтъ на вѣсъ вѣѣ словесѣ дѡвѣрѣ, ѡже глѣ гдѣ бгъ къ вѣмъ,  
 тѣкѡ навѣдетъ гдѣ на вѣ вѣѣ словесѣ слѣѣ, дѡндеже потрѣбнѣтъ вѣ Ѡ землѣ  
 блвгнѣ, ѡже дадє вѣмъ гдѣ бгъ вѣшъ: <sup>16</sup> вѣгдѣ прѣстѡпнѣтѣ зѡвѣтъ гдѣ бѣ  
 вѣшегѡ, ѣгѡже зѡповѣдѣ вѣмъ, ѡ шѣдше послѣжнѣтѣ бѡгѡмъ ѡнѣмъ ѡ  
 покѡннѣтѣѣ ѡмъ: ѡ разгнѣѡѡтѣѣ ѡрѡстѣю гдѣ на вѣ, ѡ погнѣнѣтѣ ѡкѡрѡ Ѡ  
 землѣ блвгнѣ, ѡже дадє гдѣ вѣмъ.



## Глава 24.

**И** собра́хъ и́сходъ всѣхъ племенъ и́зраѣва въ сѹхѣмъ, и́ собра́хъ старѣйшнны и́зраѣвы и́ кни́ззи и́хъ, и́ судїи и́хъ и́ кни́жнїи и́хъ, и́ ста́ша предъ гдѣмъ бгѡмъ. <sup>2</sup> И́ рече́ и́сходъ ко всѣмъ людемъ, глаго́ла: сїа́ глѣтъ гдѣ бгъ и́зраѣв: ѡ́бѣ ѡ́нѣ странѣ рѣкѣнъ жи́ша ѡ́тцы ва́ши и́перва, да́ра ѡ́тецъ авраа́мовъ и́ ѡ́тецъ нахѡровъ, и́ слѣжи́ша бо́гомъ и́нымъ: <sup>3</sup> и́ поа́хъ ѡ́тца ва́шего авраа́ма ѡ́бѣ ѡ́нѣ странѣ рѣкѣнъ, и́ водѣхъ ѣго́ во всѣй землѣ хана́нстѣй: и́ о́множнхъ сѣма ѣго́, и́ да́хъ ѣмѣ и́саака: <sup>4</sup> и́саакъ же да́хъ іа́кѡва и́ и́а́на, и́ да́хъ и́а́нѣ го́рѣ сїи́ръ наслѣдїе ѣмѣ: іа́кѡвъ же и́ сынове ѣго́ снндо́ша во ѣгѣпетъ, и́ бы́ша тѣмъ въ іа́зыкъ вели́къ и́ крѣпокъ и́ мно́гъ, и́ ѡ́слобнша и́хъ ѣгѣптѣне: <sup>5</sup> и́ посла́хъ мѡѵ́сеа и́ а́ро́на, и́ порази́хъ ѣгѣпта во зна́менїихъ, іа́же сотвори́хъ въ нѣхъ, и́ по сѣмъ и́зведо́хъ ва́съ, <sup>6</sup> и́ и́зведо́хъ ѡ́тцы ва́ша и́з ѣгѣпта, и́ внидо́сте въ мо́ре чермное: и́ погна́ша ѣгѣптѣне вѣлѣдъ ѡ́тецъ ва́шихъ на колеснїцахъ и́ на ко́нехъ въ мо́ре чермное: <sup>7</sup> и́ возопїхомъ ко гдѣ, и́ даде́ ѡ́блакъ и́ мгла́ междѣ на́ми и́ междѣ ѣгѣптѣны, и́ наведе́ на нѣхъ мо́ре, и́ покры́ и́хъ: и́ видѣ́ша ѡ́чєа ва́ша, ѣлика сотвори́ гдѣ въ землѣ ѣгѣпетстѣй: и́ бы́сте въ пѣсты́ни днѣ мно́гн: <sup>8</sup> и́ приведе́ ва́съ въ зе́млю аморре́евъ жнвдщнхъ ѡ́бѣ ѡ́нѣ странѣ іорда́на, и́ ѡ́полнїшасѣ на вы́: и́ предаде́ а́ гдѣ въ рѣкѣ ва́ша, и́ наслѣднсте зе́млю и́хъ, и́ потреби́сте и́хъ ѡ́ лица ва́шего: <sup>9</sup> и́ во́ста бала́къ сынъ сефѡ́ровъ, ца́рь мѡа́вь, и́ ѡ́полнїсѣ протнѣв іа́ла, и́ посла́въ призва́ бала́ма сына веѡ́рова кла́ти ва́съ: <sup>10</sup> и́ не во́хотѣ гдѣ бгъ погубнѣти тѣ, но блгвѣнїемъ блгвн ва́съ и́ и́збавн ва́съ ѡ́ рѣкѣ и́хъ: <sup>11</sup> и́ приидо́сте іорда́нъ и́ приидо́сте во іерїхѡнъ, и́ бы́шасѣ съ ва́ми жнвдщн во іерїхѡнѣ, аморре́й и́ ферезе́й, и́ ханане́й и́ хеттѣй, и́ гергесе́й и́ ѣне́й и́ іевдсе́й, и́ предаде́ и́хъ гдѣ въ рѣкѣ ва́ша: <sup>12</sup> и́ посла́ предъ ва́ми шѣршнн, и́ и́згна́ ѡ́ лица ва́шего двѣ царѣ аморре́йска, не ѡ́рждїемъ твои́мъ, ни́же ѡ́комъ твои́мъ, <sup>13</sup> и́ даде́ ва́мъ зе́млю, ѡ́ не́йже не трѣднстесѣ на не́й, и́ грады, и́хъже не

создайте, и пожните въ нѣхъ, и винограды и маслинѣе, ѣхже не насадите въ, гадаете: <sup>14</sup> и нѣ оубоитеса гда, и полагите емъ въ правдѣ и правотѣ: и ѡверните боги чуждыа, иже сажнша отцы ваши ѡб онъ странъ рѣкн и во египтѣ, и сажите гдѣвн: <sup>15</sup> ѡже же не оубоно вамъ сажити гдѣвн, и зверите самн себѣ днесъ, комъ полагите, илн богомъ отцевъ вашихъ, иже быша ѡб онъ странъ рѣкн, илн богомъ аморреискимъ, въ нѣхже вы живете на землн ѣхъ: ѡз же и домъ мой сажити вдемъ гдѣвн, ѡкв стъ сѣть. <sup>16</sup> И ѡвѣщавше людѣе, рѣша: не вди намъ ѡставити гда, сѣже сажити богомъ инымъ: <sup>17</sup> гдъ бо бѣхъ нашъ тои бѣхъ сѣть, тои и зведѣ насъ и отцы наши ѡ землн египетскѣа, ѡ домъ работы, иже сотвори предъ очима нашими знаменѣа вѣлѣа, и сохрани насъ во всемъ пѣтн, по немже и дохомъ, и во вѣхъ языцѣхъ, ѣхже сквозѣ продохомъ: <sup>18</sup> и и згна гдъ всѣа языки и аморреа живущаго на землн ѡ лица нашегъ: но и мы полагимъ гдѣвн, сѣи бо сѣть бѣхъ нашъ. <sup>19</sup> И рече иудеи къ людемъ: не возможете сажити гдѣвн бѣхъ, ѡкв бѣхъ стъ сѣть и ревнитель сѣи: не оставитъ грѣхъ вашихъ и беззаконнѣи вашихъ: <sup>20</sup> сгда ѡставите гда и полагите богомъ чуждымъ, и приедъ ѡсловитъ васъ и потребитъ васъ, вмѣстѣ сѣже благо сотвори вамъ. <sup>21</sup> И рекоша людѣе ко иудеи: нн, но гдѣвн полагимъ. <sup>22</sup> И рече иудеи къ людемъ: свидѣтели вы самн на сѣа, ѡкв вы и звераете сажити гдѣвн самомъ. И рекоша: свидѣтели мы. <sup>23</sup> И нѣ ѡверните боги чуждыа, иже сѣть въ васъ, и исправите сердца ваща ко гдъ бѣхъ илювѣ. <sup>24</sup> И рекоша людѣе ко иудеи: гдѣвн бѣхъ нашемъ полагимъ, и глагола егъво полагшаемъ. <sup>25</sup> И заветѣа иудеи заветѣхъ къ людемъ въ день ѡнъ, и даде имъ законъ и сѣдъ въ сѣхемѣ, предъ скнптею гда бѣа илеа. <sup>26</sup> И вписа иудеи словеса сѣа въ книгѣ закона бѣжѣа: и в за камень вѣлѣи, и постави егъо подъ терекиномъ, иже сѣть предъ гдемъ. <sup>27</sup> И рече иудеи къ людемъ: сѣ, камень сѣи вдетъ вамъ во свидѣнѣе: ѡкв сѣи слыша всѣа глгланнаа ѡ гда, елика гла къ вамъ днесъ, и сѣи вдетъ вамъ во свидѣнѣе въ полагеннѣа дни, сгда солжете гдѣвн бѣхъ ващемъ. <sup>28</sup> И ѡпдстн иудеи людн, коегождо въ мѣста своа. <sup>29</sup> И полагн иль гдѣвн во всѣа дни иудеи и во всѣа дни старцевъ, иже препроводнша время со иудеомъ и иже видѣша всѣа дѣла гдѣа, елика сотвори илю. <sup>30</sup> И бысть по сѣхъ, и оумре иудеи сынъ навинъ рабъ гдѣвн, (поживъ) стѣо и дѣлать лѣтѣхъ. <sup>31</sup> И погребоша егъо въ предѣлѣхъ жребѣа егъво во дамнасахарѣ, въ горѣ ефремн, ѡ сѣвера горы гаасовы,

и положиша тамъ въ нѣмъ во гробѣ, въ нѣмже погребѣша ѣго, ножи каменныя, и нѣмже ѡбрѣза сыны инавы въ галгалѣхъ (иисъ), егда изведе ихъ изъ египта, якоже повелѣ гдѣ: и тамъ сѣть даже до дне сего.

<sup>32</sup> И кѡсти иѡсифовы изнесѣша сынове инавы изъ египта и закопаша ихъ въ сѣхемѣхъ, въ частѣ селѣ, еже припажа іакѡвъ ѡ аморреи жевѣщихъ въ сѣхемѣхъ стѡмъ агницъ, и даде ю иѡсифѣ въ частѣ. <sup>33</sup> И бысть по сѣхъ, и елазаръ сынъ аароновъ архіерей скончаша: и погребенъ бысть въ габаадѣ финееса сына своего, егѡже даде емѣ въ горѣ ефремовѣ. <sup>34</sup> Въ тѡй день вземше сынове инавы кивѡтъ ежѣи, ѡбношахъ съ собою: и финеесъ жреествова вмѣстѣ елазара ѡца своего, дондеже оумре и погребенъ въ габаадѣ своемъ. <sup>35</sup> Сынове же инавы ѡидѡша кѣждо въ мѣсто свое и въ свой градъ.

<sup>36</sup> И почитахъ сынове инавы астартъ и астарѡда и боги языковъ сѣщихъ ѡкрестъ ихъ. И предаде ихъ гдѣ въ рѣкѣ егломѣ царю мавлю, и ѡблада и мнѣтъ ѡсмынадесять.

